



THANK YOU FOR BUYING A WHIRLPOOL PRODUCT
In order to receive a more complete assistance, please register your product on www.whirlpool.eu/register



Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.

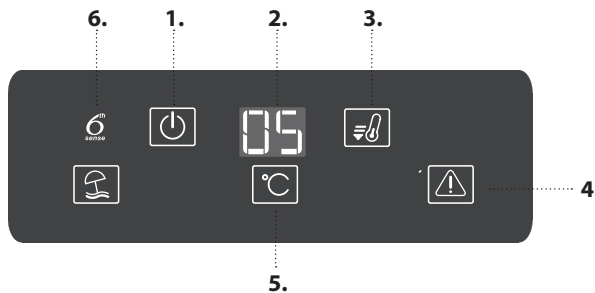
PRODUCT DESCRIPTION

FIRST TIME USE

Wait at least two hours, after the installation, before connecting the appliance to the power supply.
Connect the appliance to the power supply and turn the thermostat knob to switch on the appliance.



After turning the appliance on, you must wait for 4-6 hours for the correct storage temperature to be reached for a normally filled appliance. Position the antibacterial anti-odour filter in the fan as demonstrated in the filter packaging (if available).

CONTROL PANEL





1. On/standby
2. Temperature display
3. Fast cool button
4. Alarm indicator
5. Temperature button
6. 6th sense fresh control

ON/STANDBY

To put the product in Stand-by, press and hold the button  for 3 seconds. All the icons turn off except On/Standby indicator . To reactivate the appliance press once (briefly) this button. (see the Instructions for Use)

FAST COOL BUTTON

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press the Fast Cool button  to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indicator turns on. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Cool button  again.

STOP ALARM BUTTON




Press in case of alarm to mute the acoustic alarm.

TEMPERATURE BUTTON

Press the temperature button  to change the temperature: the value changes cyclically between 8°C ad 2°C.




Note: Displayed set points correspond to the average temperature throughout the whole refrigerator.

6TH SENSE FRESH CONTROL

This function automatically works to ensure the optimal conditions to preserve the stored food. To deactivate the "6th Sense Fresh Control", press and hold Fast Cool  and Stop Alarm  buttons at the same time for 3 seconds until an audible signal sounds and "6th Sense Fresh Control" icon  turns off as confirmation that the feature has been deactivated. To reactivate this function repeat the same procedure.

Note: Deactivation of the function switch-off the FAN in the fridge.

FAN

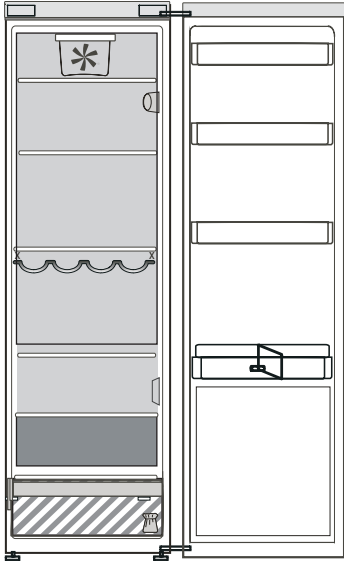
The Fan improves temperature distribution inside the product, allowing better preservation of stored food. By default, the fan is switched on. To switch off the FAN press and hold Fast Cool  and Stop alarm  buttons at the same time for 3 seconds until an audible signal sounds and "6th Sense Fresh Control" icon  will turn off as confirmation that the fan has been switched off. To switch on the FAN repeat the same procedure. As a confirmation audible signal sounds and the icon turns on.

Note: Reasons why switch off the fan look for "ENERGY-SAVING TIPS" in the Instructions for Use.

VACATION BUTTON

This function can be activated to reduce the energy consumption of the appliance during a prolonged period of time. Before activating the feature, all perishable food should be removed from the refrigeration compartment and make sure that the door is closed properly, since the refrigerator will maintain a suitable temperature to prevent the formation of unpleasant odors (+12°C). To activate/ deactivate press the Vacation mode button for 3 seconds. When the function is enabled, the related symbol will light up and the temperature of the refrigerator compartment will be set to a higher setpoint (the temperature display will show the new temperature setpoint of +12°C). Changing the temperature setpoint will automatically deactivate the function.

HOW TO STORE FOOD AND BEVERAGE



Legend



FREEZER ZONE



TEMPERATE ZONE

Suggested for the storage of tropical fruit, cans, drinks, eggs, sauces, pickles, butter, jam



COOL ZONE

Suggested for the storage of cheese, milk, daily food, delicatessen, yogurt



COOLEST ZONE

Suggested for the storage of cold cuts, desserts, fish and meat



FRUIT & VEGETABLE DRAWER

ZERO DEGREES DRAWER*

The Zero Degrees Drawer is specifically designed to maintain a low temperature and a suitable humidity level, in order to keep foods fresher for longer (e.g. meat, fish, fruit and winter vegetables).

ACTIVATING AND DEACTIVATING THE BOX

To activate / deactivate the box, press the button as illustrated in the figure.

When the box has been activated, the symbol lights up.



The temperature inside the box, when active, is approximately 0°. The following factors are vital for the "Zero Degrees" box to work properly:

- the refrigerator compartment must be switched on
- the temperature of the refrigerator compartment must be between +2°C and +5°C
- the box must be inserted to enable activation
- no special functions must have been selected (Standby, Vacation – where applicable).

If one of these special functions has been selected, the "Zero Degrees" box must be deactivated manually, and any fresh food inside it removed. If manual deactivation does not take place, the box will be deactivated automatically after 8 hours.

Note:

- if the symbol does not light up when the function is activated, check that the drawer is properly inserted; if the problem persists, contact your nearest authorized After-sales Service
- if the function is active and the drawer open, the symbol on the control panel may be deactivated automatically. If the drawer is inserted, the symbol will become active again
- irrespective of the state of the function, a slight noise may be heard: this is normal and is not a cause for concern.
- when the function is not active, the temperature in the drawer depends on the general temperature inside the refrigerator.

In this case, we recommend it is used to store fruit and vegetables which are not sensitive to cold temperatures (fruits of the forest, apples, apricots, carrots, spinach, lettuce, etc.).

Important: when the function is activated and there are foodstuffs with a high water content, condensation may form on shelves. In this case, disable the function temporarily.

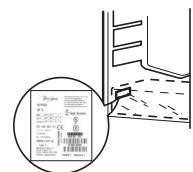
TROUBLESHOOTING

What to do if...	Possible reasons	Solutions
The appliance doesn't work.	There may be an appliance power supply problem.	Make sure: <ul style="list-style-type: none"> • there is not a power failure; • the plug is properly inserted in the power socket and the double-pole switch (if present) is in the correct position (on); • the household electrical system protection devices function; • the power cable is not broken;
The inside light does not work.	It may be necessary to replace the light bulb.	Disconnect the appliance from the power supply and contact the Technical Assistance Service if you need a replacement.
The internal temperature of the compartments is not cold enough.	The reasons could vary (see "Solution") column.	Check that: <ul style="list-style-type: none"> • the doors are closed properly; • the appliance is not installed near a heat source; • the temperature is appropriately set; • the circulation of air through the ventilation grilles on the base of the appliance is not obstructed.
There is water on the bottom of the refrigerator compartment.	The defrost water drain is blocked.	Clean the defrosting water drain (see section "Cleaning and Maintenance").
The front edge of the appliance that the door gaskets seal against is hot.	This is not a problem. It prevents condensation from forming.	A solution is not needed.
The temperature of the refrigerator compartment is too cold.	<ul style="list-style-type: none"> • The set temperature is too cold. 	<ul style="list-style-type: none"> • Try to set a less cold temperature. • Turn off the fan (if present) described in the paragraph "FAN".



You can download the Safety Instructions, User Manual, Product Fiche and Energy data by:

- Visiting our website docs.whirlpool.eu
- Using QR Code
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل استخدام الجهاز.



نشكرك على شرائك أحد منتجات شركة WHIRLPOOL. للحصول على مزيد من المساعدة التفصيلية، يرجى تسجيل جهازك على الموقع www.whirlpool.com/register



وصف المنتج

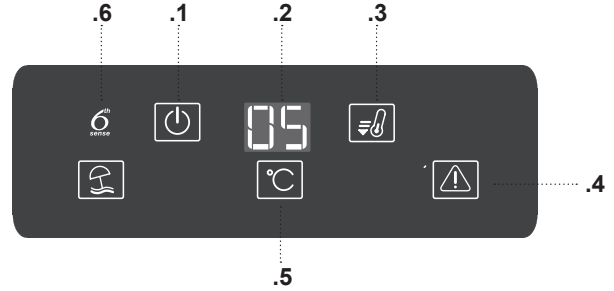
الاستخدام لأول مرة

بعد تشغيل الجهاز، يجب أن تنتظر لمدة تتراوح من 4 إلى 6 دقائق للوصول لدرجة حرارة التخزين الصحيحة لجهاز متوسط الملاء. ركب فلتر منع البكتيريا والروائح الكريهة في المروحة حسب الصورة المبينة على غلبة الفلتر (إن وجدت).

يراعى الانتظار لمدة ساعتين على الأقل بعد التركيب، وقبل توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي. قم بتوصيل الجهاز بمصدر الكهرباء، وإدارة مفتاح الثرموستات لتشغيل الجهاز.

لوحة التحكم

1. التشغيل/وضع الاستعداد
 2. عرض درجة الحرارة
 3. زر التبريد السريع
 4. مبيد الإنذارات
 5. زر درجة الحرارة
 6. وظيفة الأطعمة الطازجة
- 6th sense fresh control



المروحة

تحسن وظيفة المروحة توزيع الحرارة داخل المنتج، وتسمح بحفظ أفضل للأغذية المخزنة. يتم تشغيل المروحة افتراضياً. لإيقاف المروحة اضغط واستمر في الضغط على زر التبريد السريع وإسكات الإنذار في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوت إشارة صوتية، وسوف تنطفئ أيقونة وظيفة "6th Sense Fresh Control" كتأكيد بأنه تم إيقاف تشغيل المروحة. لتشغيل المروحة كرر نفس الإجراء. للتأكيد سوف تسمع صوت إشارة صوتية، وسوف تضيء الأيقونة.

ملاحظة: لمعرفة أسباب إيقاف تشغيل المروحة راجع "تلميحات التوفير في الطاقة" في تعليمات الاستخدام.

زر العطلة

يمكن تفعيل هذه الوظيفة لخفض استهلاك الطاقة التي يستخدمها الجهاز أثناء فترات ممتدة من الزمن.

قبل تفعيل هذه الوظيفة، يجب إزالة جميع الأغذية القابلة للفساد من حجرة الثلاجة، والتأكد أن باب الثلاجة مغلق جيداً، حيث أن الثلاجة سوف تحتفظ بالحرارة المناسبة لمنع تكون روائح كريهة (+12 درجة مئوية). لتتنشيط / إلغاء التنشيط اضغط على زر وضع العطلة Vacation لمدة 3 ثوانٍ.

عند تمكين الوظيفة، سوف يضيء الرمز ذي الصلة، وسوف يتم ضبط حرارة حجرة الثلاجة على نقطة إعداد أعلى (شاشة الحرارة سوف تعرض نقطة إعداد جديدة تبلغ +12 درجة مئوية). إن تغيير نقطة إعداد الحرارة سوف يؤدي أوتوماتيكياً إلى إيقاف تفعيل الوظيفة.

التشغيل/وضع الاستعداد

لإدخال المنتج في وضع الاستعداد، اضغط واستمر في الضغط لمدة 3 ثوانٍ. جميع الأيقونات مغلقة ما عدا مؤشر التشغيل/الاستعداد . لإعادة تفعيل الجهاز، اضغط مرة واحدة (لفترة قصيرة) على هذا الزر. (راجع تعليمات الاستخدام).

زر التبريد السريع

عند استخدام وظيفة التبريد السريع من الممكن زيادة قدرة التبريد في حجرة الثلاجة. ننصح باستخدام هذه الوظيفة عند وضع كمية كبيرة من الأغذية في حجرة الثلاجة. اضغط على زر التبريد السريع لتفعيل وظيفة التبريد السريع. عند تفعيل هذه الوظيفة، سوف يضيء مؤشر التبريد السريع. يتم تعطيل الوظيفة أوتوماتيكياً بعد 6 ساعات، أو يمكن تعطيلها يدوياً بالضغط على زر التبريد السريع مرة أخرى.

زر إيقاف الإنذار

في حالة الإنذار اضغط على الزر لإسكات الإنذار الصوتي.

زر درجة الحرارة

اضغط على زر الحرارة لتغيير °C درجة الحرارة: تتغير القيمة دورياً بين 8 درجة مئوية و 2 درجة مئوية.

ملاحظة: تطابق نقاط الإعداد المعروضة الحرارة المتوسطة في جميع أنحاء الثلاجة.

وظيفة الأطعمة الطازجة FRESH CONTROL 6TH SENSE

تعمل هذه الوظيفة أوتوماتيكياً لتضمن الظروف المثلى لحفظ الأغذية المخزنة. لإلغاء وظيفة الأطعمة الطازجة "6th Sense Fresh Control" اضغط واستمر في الضغط على زر التبريد السريع وإسكات الإنذار في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوت إشارة صوتية، وسوف تنطفئ أيقونة وظيفة "6th Sense Fresh Control" كتأكيد بأنه تم إيقاف تفعيل هذه الوظيفة. لإعادة تفعيل هذه الوظيفة كرر نفس الإجراء.

ملاحظة: إيقاف تفعيل وظيفة إطفاء المروحة في الثلاجة.

مفتاح الأشكال

منطقة التجميد



المنطقة المعتدلة

موصى بها لتخزين فواكه المناطق الحارة، العبوات، المشروبات، البيض، الصوص، المخللات، الزبدة، المربي



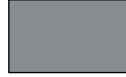
المنطقة الباردة

موصى بها لتخزين الجبن، اللبن، الطعام اليومي، الأطعمة الحساسة، الزبادي

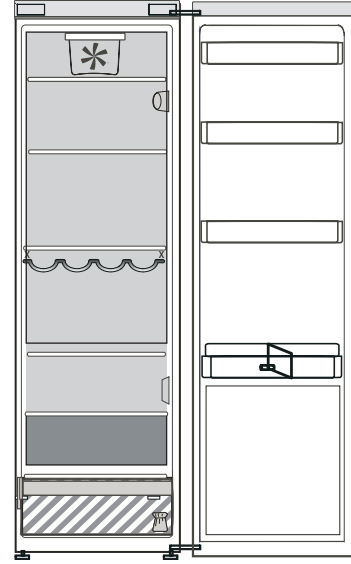


أبرد منطقة

موصى بها لتخزين شرائح اللحم الباردة، والحلويات، والأسماك، واللحوم



درج الخضروات والفاكهة



درج بدرجة صفر*

تم تصميم درج درجة الصفر خصيصا للحفاظ على درجة حرارة منخفضة وضمان مستوى مناسب من الرطوبة لبقاء الأطعمة طازجة لمدة أطول (مثل اللحوم، الأسماك، والخضروات الشتوية).

تفعيل وإيقاف فعالية الدرج

لتفعيل/لإبطال فاعلية الدرج، اضغط على الزر كما هو مبين بالرسم. عندما يتم تفعيل الدرج سيضيء الرمز.



- تكون درجة الحرارة داخل الدرج أثناء تفعيله 0°. احرص على مراعاة العوامل التالية ليتسنى عمل درج "درجة الصفر" بشكل سليم:
- يجب أن يكون حيز التبريد مشغلا
 - يجب أن تكون درجة حرارة حيز التبريد بين 2°م و 5°م+
 - يجب إدخال الدرج لإتاحة التفعيل
 - يجب ألا يتم اختيار وظائف خاصة (وضع الاستعداد، وظيفة العطلات – إن أمكن).
- إذا تم اختيار أحد هذه الوظائف الخاصة، فيجب إيقاف فعالية درج "درجة الصفر" يدويا، وإخراج أية أطعمة طازجة موجودة بداخله. وإذا لم يتم إيقاف التفعيل يدويا، فسيوقف تفعيل الدرج أوتوماتيكيا بعد مرور 8 ساعات.

ملاحظة

- إذا لم يضىء الرمز أثناء تفعيل الوظيفة، فتأكد من إدخال الدرج بشكل صحيح، إذا استمر العطل، اتصل بأقرب مركز معتمد لخدمة ما بعد البيع
 - إذا تم تفعيل الوظيفة والدرج مفتوح، فقد ينطفئ الرمز بلوحة التحكم أوتوماتيكيا. إذا تم إدخال الدرج، سيتم إعادة تفعيل الرمز مرة أخرى
 - عدم الانتباه لحالة الوظيفة قد يؤدي إلى سماح قليل من الضجيج: وهذا أمر طبيعي ولا داعي للقلق.
 - إذا لم تكن الوظيفة فعالة، تتوقف درجة الحرارة داخل الدرج على درجة الحرارة العامة داخل الثلاجة.
- وفي هذه الحالة نوصي باستخدام الدرج لتخزين الفواكه والخضروات غير الحساسة لدرجات الحرارة الباردة (التوتيات، التفاح، المشمش، الجزر، السبانخ، الخس وغيرها).
- هام:** عندما تكون الوظيفة فعالة في ظل تخزين منتجات غذائية تحتوى على نسبة كبيرة من الماء، فمن المحتمل تكون التكثف على الأرفف. في هذه الحالة قم بتعطيل الوظيفة بشكل مؤقت.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

الحلول	الأسباب المحتملة	ما العمل عندما...
<p>تأكد من:</p> <ul style="list-style-type: none"> عدم وجود عطل كهربائي؛ إدخال القابس في مقبس الكهرباء بشكل صحيح والمفتاح ثنائي الأقطاب (إن كان موجوداً) في الوضع الصحيح (تشغيل)؛ كفاءة أجهزة الحماية بالنظام الكهربائي في منزلك؛ عدم تعرض كابل الكهرباء للقطع؛ 	<p>يبدو أن هناك مشكلة في إمداد الجهاز بالتيار الكهربائي.</p>	<p>الجهاز لا يعمل.</p>
<p>افصل الجهاز من مصدر الكهرباء واتصل بخدمة المساعدة التقنية في حالة الحاجة لقطعة غيار.</p>	<p>قد يكون من الضروري تغيير لمبة الإضاءة.</p>	<p>اللمبة الداخلية لا تعمل.</p>
<p>تأكد من:</p> <ul style="list-style-type: none"> غلق الأبواب بشكل صحيح؛ عدم تركيب الجهاز بالقرب من مصدر حرارة؛ ضبط درجة الحرارة بشكل مناسب؛ عدم إعاقة تدوير الهواء عبر شبكات التهوية الموجودة بقاعدة الجهاز. 	<p>يمكن أن تختلف الأسباب (راجع عمود "الحل").</p>	<p>درجة الحرارة داخل الحيزين غير باردة بالقدر الكافي.</p>
<p>نظف مجرى تصريف مياه إذابة التجمد (راجع القسم "التنظيف والصيانة").</p>	<p>انسداد منفذ تصريف الماء الناتج عن الإذابة.</p>	<p>وجود ماء أسفل حيز التبريد.</p>
<p>لا حاجة لحل.</p>	<p>هذه ليست مشكلة. يمنع تكون الماء المتكثف.</p>	<p>الحافة الأمامية للجهاز المواجهة لجوان الباب ساخنة للغاية.</p>
<ul style="list-style-type: none"> حاول أن تضبط الحرارة عند درجة أقل برودة. أوقف تشغيل المروحة (في حالة وجودها) كما هو موضح في الفقرة "مروحة". 	<ul style="list-style-type: none"> درجة الحرارة المضبوطة باردة للغاية. 	<p>درجة حرارة حيز التبريد منخفضة للغاية.</p>

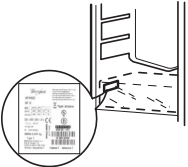
يمكنك تنزيل تعليمات السلامة، ودليل المستخدم، وكتيب المنتج، وبيانات الطاقة من خلال:

• زيارة موقعنا الإلكتروني docs.whirlpool.eu

• واستخدام رمز الاستجابة السريع QR

• وكبديل، يمكنك الاتصال بخدمة ما بعد البيع لدينا (راجع رقم الهاتف في كتيب الضمان). يرجى عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع

ذكر الأكواد المذكورة على لوحة تمييز المنتج.





DĚKUJEME, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK
WHIRLPOOL

Přejete-li si získat plnou podporu, zaregistrujte svůj výrobek na www.whirlpool.eu/register



Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.

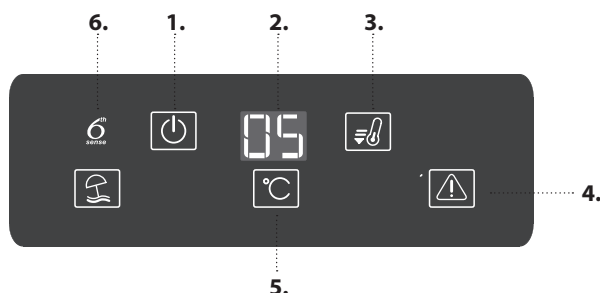
POPIS VÝROBKU

PRVNÍ POUŽITÍ

Po provedení instalace vyčkejte alespoň dvě hodiny, než připojíte spotřebič ke zdroji napájení. Připojte spotřebič ke zdroji napájení a otočte ovladačem termostatu, aby se spotřebič zapnul.

Po zapnutí spotřebiče musíte vyčkat 4–6 hodin, než dojde k dosažení správné skladovací teploty. Platí pro obvyklé naplnění. Podle instrukcí na obalu umístěte antibakteriální filtr proti zápachu do ventilátoru (je-li k dispozici).

OVLÁDACÍ PANEL



1. Zap / pohotovostní režim
2. Ukazatel teploty
3. Tlačítko rychlého chlazení
4. Kontrolka poplach
5. Tlačítko teploty
6. 6th Sense Fresh Control

ZAP / POHOTOVOSTNÍ REŽIM

K uvedení spotřebiče do pohotovostního režimu podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. Všechny ikony zhasnou s výjimkou kontrolky režimu „Zapnuto / Pohotovostní režim“ . K opětovné aktivaci spotřebiče tlačítko znovu (krátce) stiskněte. (Další informace najdete v návodu k použití.)

TLAČÍTKO RYCHLÉHO CHLazenÍ

Pomocí funkce Rychlého chlazení můžete zvýšit kapacitu chlazení v prostoru chladničky. Tuto funkci doporučujeme použít při vložení velkého množství potravin do chladicího oddílu. K aktivaci funkce Rychlého chlazení stiskněte tlačítko Rychlé chlazení. Při aktivaci se rozsvítí kontrolka funkce Rychlého chlazení. Funkce se automaticky vypne po 6 hodinách, nebo ji můžete vypnout ručně opětovným stisknutím tlačítka Rychlé chlazení .

TLAČÍTKO „ZASTAVENÍ ALARMU“

Stiskněte, pokud chcete vypnout zvukový poplach.

TLAČÍTKO TEPLoty

Pro změnu teploty stiskněte tlačítko teploty : hodnota cyklicky přechází mezi 8 °C a 2 °C.

Poznámka: Zobrazené hodnoty odpovídají průměrné teplotě v celé chladničce.

FUNKCE 6TH SENSE FRESH CONTROL

Tato funkce se snaží automaticky zajistit optimální podmínky pro uchování potravin. K deaktivaci systému „6th Sense Fresh Control“ stiskněte najednou tlačítko Rychlé chlazení a tlačítko Zastavení poplachu a podržte je stisknutá po dobu 3 sekund, dokud se neozve akustický zvukový signál a nezhasne ikona „6th Sense Fresh Control“ potvrzující deaktivaci této funkce. K opětovné aktivaci této funkce zopakujte stejný postup.

Poznámka: Deaktivace této funkce vypíná VENTILÁTOR v ledničce.

VENTILÁTOR

Ventilátor umožňuje dosáhnout rovnoměrnější teploty uvnitř spotřebiče, a tím zajišťuje lepší podmínky pro uchování potravin. Z výroby je ventilátor zapnutý. Pro vypnutí VENTILÁTORU stiskněte najednou tlačítko Rychlé chlazení a Zastavení poplachu , podržte je stisknutá po dobu 3 sekund, dokud se neozve zvukový signál a nezhasne ikona funkce „6th Sense Fresh Control“ potvrzující vypnutí ventilátoru. Pro zapnutí VENTILÁTORU postup zopakujte. Jako potvrzení se ozve akustický zvukový signál a rozsvítí se ikona ventilátoru.

Poznámka: Důvody k vypnutí ventilátoru naleznete v návodu k použití v části „TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE“.

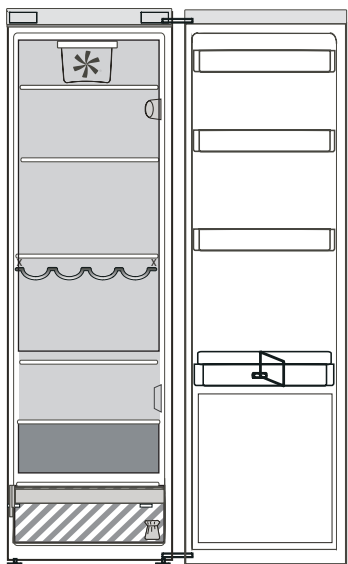
TLAČÍTKO FUNKCE „DOVOLENÁ“

Tuto funkci je možné aktivovat ke snížení spotřeby energie spotřebiče v delším časovém horizontu.

Před aktivací funkce odstraňte z chladicího oddílu všechny potraviny podléhající zkáze a ujistěte se, že jsou dveře správně uzavřeny. Lednice bude udržovat vhodnou teplotu, aby zabránila tvorbě nepříjemných pachů (+12° C). K aktivaci/deaktivaci této funkce podržte stisknuté tlačítko režimu Dovolena po dobu 3 sekund.

Je-li tato funkce aktivována, rozsvítí se odpovídající symbol a teplota chladničky bude nastavena na vyšší požadovanou hodnotu (na ukazateli teploty se zobrazí nové nastavení +12° C). Změna nastavení teploty povede automaticky k deaktivaci funkce.

JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



Vysvětlivky



MRAZICÍ ZÓNA



MÍRNÁ ZÓNA

Je určena pro skladování tropického ovoce, plechovek, nápojů, vajec, omáček, zavařenin, másla a marmelád



CHLADNÁ ZÓNA

Je určena pro skladování sýrů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek a jogurtů



NEJCHLADNĚJŠÍ ZÓNA

Je určena pro skladování studených nářezů, dezertů, ryb a masa



ZÁSUVKA NA OVOCE A ZELENINU

PŘIHRÁDKA S NULOVOU TEPLOTOU*

Příhrádka s nulovou teplotou je specificky navržena pro udržení nízké teploty a správné vlhkosti pro delší zachování čerstvých potravin (například masa, ryb, ovoce a zeleniny v zimě).

AKTIVACE A DEAKTIVACE PŘIHRÁDKY

Pro aktivaci/deaktivaci příhrádky stiskněte tlačítko znázorněné na obrázku.

Poté, co je příhrádka aktivována, rozsvítí se příslušný symbol.



Je-li příhrádka aktivní, teplota uvnitř dosahuje přibližně 0°. Následující faktory jsou stěžejně důležité pro správnou činnost příhrádky s nulovou teplotou:

- chladič oddíl musí být zapnutý;
- teplota chladičeho oddílu se musí pohybovat mezi +2 °C a +5 °C;
- aby bylo možné příhrádku aktivovat, musí být zasunutá;
- nesmí být zvoleny žádné speciální funkce (pohotovostní režim „Standby“, režim „Dovolená“ – jsou-li k dispozici).

V případě, že je některá z těchto speciálních funkcí zvolena, musí být příhrádka s nulovou teplotou ručně deaktivována a veškeré čerstvé potraviny, které v ní jsou umístěny, musí být vyjmuty. Pokud nedojde k ruční deaktivaci, proběhne po 8 hodinách automatická deaktivace příhrádky.

Poznámka:

- jestliže se po zapnutí příhrádky nerozsvítí příslušný symbol, zkontrolujte, zda je příhrádka správně zasunutá; jestliže porucha trvá, zavolejte do autorizovaného servisního střediska;
- je-li tato funkce aktivní a příhrádka otevřená, symbol na ovládacím panelu může být automaticky deaktivován. Po zasunutí příhrádky dojde k opětovné aktivaci symbolu.
- bez ohledu na stav této funkce může být slyšet slabý zvuk: jedná se o běžný jev a není tedy důvod k obavám.
- pokud není funkce aktivní, teplota v příhrádce se odvíjí od celkové teploty uvnitř chladničky.

V tomto případě ji doporučujeme používat k ukládání ovoce a zeleniny, které nejsou citlivé na nízké teploty (lesní plody, jablka, meruňky, mrkev, špenát, salát, atd.).

Upozornění: Je-li funkce zapnutá, a v chladničce jsou potraviny s vysokým obsahem vody, může se na policích tvořit kondenzát. V takovém případě funkci dočasně vypněte.

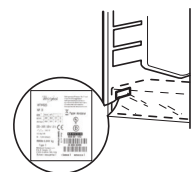
ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Co dělat, když...	Možné důvody	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Mohl se vyskytnout problém s napájením spotřebiče.	Zkontrolujte, zda: <ul style="list-style-type: none">• nedošlo k výpadku napájení;• zástrčka je řádně vsunuta do elektrické zásuvky a dvoupólový spínač (je-li součástí) se nachází ve správné poloze (zapnuto);• jsou zařízení pro ochranu elektrického systému v domácnosti účinná;• není poškozen napájecí kabel;
Vnitřní osvětlení nefunguje.	Možná bude potřeba vyměnit žárovku.	Odpojte spotřebič od zdroje napájení a v případě potřeby jejich výměny se obraťte na službu technické pomoci.
Vnitřní teplota oddílů není dostatečně nízká.	Důvody mohou být různé (viz část „Řešení“).	Zkontrolujte, zda: <ul style="list-style-type: none">• jsou dvířka řádně dovřená;• spotřebič nestojí v blízkosti zdroje tepla;• teplota je správně nastavena;• nic nebrání cirkulaci vzduchu větracími mřížkami v dolní části spotřebiče.
Na dně chladicího oddílu je voda.	Odpadní kanálek na rozmrazenou vodu je ucpaný.	Čistěte odtok rozmrzlé vody (viz oddíl „Čištění a údržba“).
Přední okraj spotřebiče u dosedacího těsnění dvířek je horký.	Nejedná se o problém. Zabraňuje to kondenzaci.	Není třeba hledat řešení.
Teplota uvnitř chladicího oddílu je příliš nízká.	<ul style="list-style-type: none">• Nastavená teplota je příliš nízká.	<ul style="list-style-type: none">• Zkuste nastavit o něco vyšší teplotu.• Vypněte ventilátor (je-li součástí), jak je popsáno v odstavci „VENTILÁTOR“.



Bezpečnostní pokyny, návod k použití, štítek výrobku a energetické údaje si můžete stáhnout pomocí:

- naší webové stránky docs.whirlpool.eu,
- naskenování QR kódu
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.





TAK FORDI DU HAR KØBT ET WHIRLPOOL PRODUKT

Registrér venligst dit produkt på www.whirlpool.eu/register, for at modtage en mere komplet assistance



Læs sikkerhedsanvisningerne med omhu, før apparatet tages i brug.

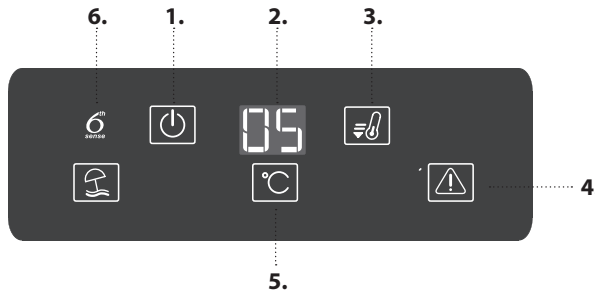
PRODUKT BESKRIVELSE

VED FØRSTEGANGSBRUG

Vent mindst to timer efter installation, før apparatet forbindes til strømforsyningen.
Forbind apparatet til strømforsyningen og drej på termostatsens drejeknap, for at tænde for apparatet.



Når du har tændt for apparatet, skal du vente i 4-6 timer for at opnå den korrekte opbevaringstemperatur for et normalt fyldt apparat. Anbring det bakterie- og lugtfilteret som vist på dets emballage (hvis filteret findes).

BETJENINGSPANEL





- 1. On/Standby
- 2. Temperaturdisplay
- 3. Knappen Lynafkøling
- 4. Alarmindikator
- 5. Knappen Temperatur (Temperatur)
- 6. 6th sense fresh control

ON/STANDBY

Apparatet sættes i standby ved at trykke og holde på knappen  i 3 sekunder. Alle ikoner slukkes undtagen kontrollampen On/Standby . Tryk én gang (kort) på denne knap for at genaktivere apparatet igen. (se Brugervejledning)


KNAPPEN LYNAFKØLING

Funktionen Lynafkøling anvendes til at øge kølingen i køleafdelingen. Det anbefales at bruge denne funktion, når der anbringes en meget stor mængde madvarer i køleafdelingen. Tryk på knappen til Lynafkøling  for at aktivere eller inaktivere funktionen. Når funktionen er aktiveret, tænder indikatoren for Lynafkøling. Funktionen deaktiveres automatisk efter 6 timer, eller manuelt ved atter at trykke på knappen Lynafkøling .

KNAPPEN STOPALARM




Tryk på denne knap for at deaktivere lydsignalet.

KNAPPEN TEMPERATUR (TEMPERATUR)

Tryk på knappen til Temperatur  for at ændre temperatur: 8° C og 2° C blinker cyklisk på displayet.




Bemærk: De viste temperaturindstillinger svarer til den gennemsnitlige temperatur i hele køleskabet.

6TH SENSE FRESH CONTROL

Denne funktion fungerer automatisk for at sikre optimale betingelser for de opbevarede fødevarer. "6th Sense Fresh Control" deaktiveres ved at trykke og holde på knapperne til Lynafkøling  og Stop alarm  samtidig i 3 sekunder, indtil der høres et lydsignal og "6th Sense Fresh Control" ikonet  slukkes, hvilket bekræfter, at funktionen er blevet deaktiveret. Gentag ovenstående fremgangsmåde for at genaktivere funktionen.

Bemærk: Deaktivering af funktionen slukker for ventilatoren i køleskabet.

VENTILATOR

Ventilatoren forbedrer temperaturfordelingen i apparatet, hvilket giver en bedre opbevaring af madvarerne. Ventilatoren er som standard tændt. Ventilatoren slukkes ved at trykke og holde knapperne Lynafkøling  og Stop alarm  trykket samtidig i 3 sekunder, indtil der høres et lydsignal og ikonet "6th Sense Fresh Control"  slukkes, hvilket bekræfter, at ventilatoren er blevet slukket. Gentag ovenstående fremgangsmåde for at tænde for ventilatoren. Som bekræftelse lyder der et signal, og ikonet tændes.

Bemærk: Se "RÅD OM ENERGIBESPARELSE" i brugervejledningen for grunde til at slukke for ventilatoren.

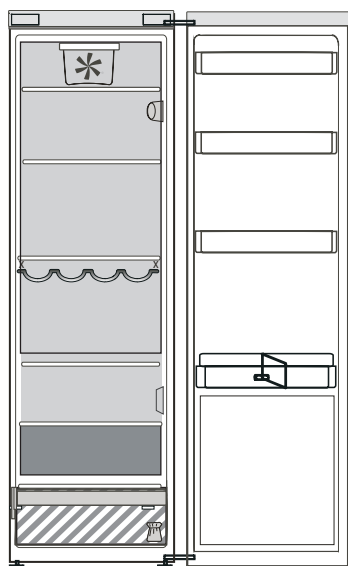
KNAPPEN FERIE

Denne funktion kan aktiveres for at reducere apparatets energiforbrug i en længere periode.

Før funktionen aktiveres, skal letfordærlige varer fjernes fra køleafdelingen, og døren holdes lukket, så skabet opretholder en tilstrækkelig temperatur til at forhindre dannelsen af dårlig lugt (+12° C). Funktionen aktiveres/deaktiveres ved at trykke på knappen til Ferie i 3 sekunder.

Når funktionen er aktiveret, lyser det tilhørende symbol, og temperaturen i køleskabet vil blive sat til en højere indstilling (temperaturdisplayet viser den nye temperatur på +12° C). Ændring af temperaturindstillingen deaktiverer automatisk funktionen.

OPBEVARING AF FØDEVARER OG DRIKKEVARER



Forklaring

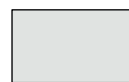


FRYSEZONE



TEMPERERET OMRÅDE

Anbefalet til opbevaring af tropisk frugt, dåser, drinks, æg, saucer, pickles, smør, marmelade



KOLDT OMRÅDE

Anbefalet til opbevaring af ost, mælk, dagligdagsvarer, delikatesser, yoghurt



KOLDESTE OMRÅDE

Anbefalet til opbevaring af pålæg, deserty fisk og kød



FRUGT & GRØNSAGSSKUFFE

NUL GRADER-SKUFFE*

Nul grader-skuffen er specifikt beregnet til at opretholde en lav temperatur og den rette fugtighed til længere tids opbevaring af friske madvarer (for eksempel kød, fisk, frugt og vintergrøntsager).

AKTIVERING OG DEAKTIVERING AF SKUFFEN

Afsnittet aktiveres/inaktiveres ved at trykke på knappen, som vist i figuren.

Symbolet tænder, når afsnittet er blevet aktiveret.



Temperaturen i skuffen er ca. 0°, når den er aktiveret. For at skuffen skal kunne fungere korrekt er det nødvendigt:

- At køleafdelingen er tændt
- At temperaturen i køleafdelingen ligger på mellem +2°C og +5°C
- At skuffen er sat i, så afsnittet kan aktiveres
- At ingen af specialfunktionerne (Standby, Ferie – afhængigt af model) er valgt.

Hvis en af disse specialfunktioner er valgt, skal "Nul grader"-skuffen deaktiveres manuelt, og eventuelle friske madvarer skal tages ud. Hvis der ikke foretages manuel deaktivering, deaktiveres skuffen automatisk efter ca. 8 timer.

Bemærk:

- Hvis symbolet ikke tænder ved aktivering af afdelingen, skal det kontrolleres, om skuffen er isat korrekt. Hvis problemet stadig er til stede, kontaktes det autoriserede servicecenter.
- Hvis funktionen er aktiv, og skuffen er åben, kan det ske, at symbolet på kontrolpanelet deaktiveres automatisk. Når skuffen sættes på plads, aktiveres symbolet igen.
- Uafhængigt af afdelingens driftstilstand kan der eventuelt høres en let støj: det er helt normalt.
- Når skuffen ikke er i drift, afhænger dens indvendige temperatur af køleafdelingens generelle temperatur.

I så fald anbefales det at anvende den til at opbevare frugt og grøntsager, der ikke er følsomme over for kulde (blandede bær, æbler, abrikoser, gulerødder, spinat, salat osv.).

Vigtigt: Hvis funktionen er aktiveret, og der findes madvarer med et højt vandindhold, kan der dannes kondens på hylderne. I så fald skal funktionen deaktiveres midlertidigt.

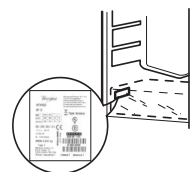
FEJLFINDING

Fejlfindingsoversigt	Mulige årsager	Løsninger
Apparatet virker ikke.	Der kan være et problem med strømforsyningen til apparatet.	Undersøg om: <ul style="list-style-type: none">• der er strømsvigt;• stikket sidder korrekt i stikkontakten, og den dobbeltpolede afbryder (hvis den findes) er i den korrekte position (tændt);• husholdningens elektriske sikkerhedsanordninger fungerer;• el-kablet ikke er ødelagt;
Den indvendige belysning virker ikke.	Det kan være nødvendigt at udskifte pæren.	Slå apparatets strømforsyning fra og kontakt den tekniske assistance, ved behov for udskiftning.
Den indre temperatur i afdelingerne er ikke kold nok.	Der kan være forskellige årsager (se spalten "Løsning").	Kontrollér, om: <ul style="list-style-type: none">• at dørene er lukket korrekt;• apparatet er opstillet tæt på en varmekilde;• temperaturen er indstillet korrekt;• luftcirkulationen gennem ventilationsristene fornedet på apparatet er blokeret.
Der er vand i bunden af køleafdelingen.	Afløbskanalen for afrimningsvand er blokeret.	Rens afrimningens afløb (se afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse").
Forkanten på apparatet ved lågens pakning er varm.	Dette er ikke en fejl. Det hindrer dannelse af kondens.	Indgreb er ikke nødvendigt.
Temperaturen i køleafdelingen er for lav.	<ul style="list-style-type: none">• Den indstillede temperatur er for kold.	<ul style="list-style-type: none">• Prøv at vælge en mindre kold temperatur.• Sluk for blæseren (om forudset) som beskrevet i afsnittet "BLÆSER".



Du kan downloade Sikkerhedsanvisningerne, Brugsvejledningen, Databladet og Energidataene, ved at:

- Besøge vores website docs.whirlpool.eu
- Ved hjælp af QR-koden
- Eller som alternativ **kontakte vores serviceafdeling** (Telefonnummeret findes i garantihæftet). Når du kontakter vores serviceafdeling, bedes du angive koderne på dit produkts identifikationsskilt.



**TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOLI TOOTE**

Parema tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil www.whirlpool.eu/register

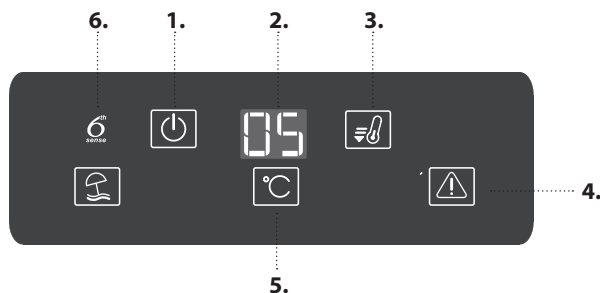


Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.

TOOTE KIRJELDUS**ESMAKORDNE KASUTAMINE**

Pärast paigaldamist oodake vähemalt kaks tundi, enne kui seadme toitevõrku ühendate.
Pärast seadme vooluvõrku ühendamist pöörake selle sisselülitamiseks termostaadinuppu.

Pärast seadme sisselülitamist peate ootama 4-6 tundi kuni keskmiselt täidetud seadme jaoks õige hoiustamistemperatuuri saavutamiseni. Kui antibakteriaalne lõhnastane filter on seadmega kaasas, asetage see filtri pakendil näidatud moel paigale.

JUHTPANEEL

1. Sisselülitus/ooterežiim
2. Temperatuurinäidik
3. Kiirjahutusnupp
4. Alarmi näidik
5. Temperatuurinupp
6. 6th sense värskusekontroll

SISSELÜLITUS/OOTEREŽIIM

Seadme ooterežiimi lülitamiseks hoidke nuppu 3 sekundit all. Kõik näidikud lülituvad välja, v.a sisselülituse/ooterežiimi näidik . Seadme taasaktiveerimiseks vajutage ühe korra (lühidalt) seda nuppu. (vt kasutusjuhiseid)

KIIRJAHUTUSE NUPP

Kiirjahutuse funktsiooniga saab suurendada külmikusektsiooni jahutusvõimsust. Selle funktsiooni kasutamine on soovitatav siis, kui panete külmikusektsiooni korruga väga palju toitu. Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage kiirjahutuse nuppu . Aktiveerimisel lülitub kiirjahutuse märgutuli sisse. Funktsioon lülitatakse automaatselt välja kas pärast kuue tunni möödumist või siis, kui vajutate uuesti kiirjahutuse nuppu .

HÄIRE LÕPETAMISE NUPP

Vajutage häire korral helisignaali vaigistamiseks.

TEMPERatuurINUPP

Vajutage temperatuurinuppu temperatuuri muutmiseks: väärtused vahetuvad tsüklikult 8 °C ja 2 °C vahel.

Märkus. Näidatavad seadepunktid vastavad keskmisele temperatuurile kogu külmikus.

6TH SENSE VÄRSKUSEKONTROLL

See funktsioon tagab automaatselt optimaalsed tingimused külmikus oleva toidu säilitamiseks. Funktsiooni "6th Sense värskusekontroll" väljalülitamiseks hoidke korruga all nuppe Kiirjahutus ja Peata häire 3 sekundit, kuni kostab helisignaali ja funktsiooni "6th Sense värskusekontroll" näidik kustub. See näitab, et funktsioon on välja lülitatud. Funktsiooni taasaktiveerimiseks järgige samu juhiseid.

Märkus. Funktsiooni inaktiveerimisel lülitub külmiku VENTILAATOR välja.

VENTILAATOR

Ventilaator ühtlustab külmikusektsiooni temperatuuri, et külmikus olev toit paremini säiliks. Vaikimisi on ventilaator sisse lülitatud. VENTILAATORI väljalülitamiseks hoidke korruga 3 sekundit all nuppe Kiirjahutus ja Peata häire , kuni kostab helisignaali ja funktsiooni "6th Sense värskusekontroll" näidik kustub. See näitab, et funktsioon on välja lülitatud. VENTILAATORI sisselülitamiseks järgige samu juhiseid. Kõlab kinnitav helisignaali ja näidik kustub.

Märkus. Vaadake kasutusjuhendi jaotisest "ENERGIASÄÄSTU NÕUANDED" selgitusi, miks tuleks ventilaator välja lülitada.

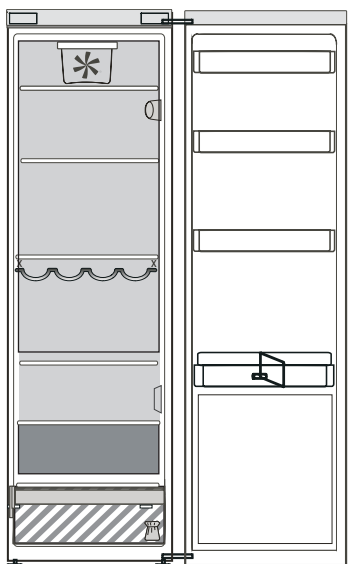
PUHKUSE NUPP

Selle funktsiooni saab aktiveerida, et vähendada seadme energiatarvet pikema perioodi vältel.

Enne puhkusežiimi aktiveerimist tuleb külmikusektsioonist eemaldada kogu riknev toit ja veenduda, et uks on korralikult kinni, sest külmik säilitab ebameeldiva lõhna vältimiseks sobiva temperatuuri (+12 °C). Aktiveerimiseks/inaktiveerimiseks vajutage 3 sekundit puhkuse nuppu.

Kui funktsioon on aktiveeritud, süttib vastav sümbol ja külmikusektsiooni temperatuurile määratakse kõrgem seadepunkt (temperatuurinäidikul kuvatakse uus temperatuuri seadepunkt +12 °C). Temperatuuri seadepunkti muutmisel lülitub funktsioon automaatselt välja.

TOIDU JA JOOKIDE SÄILITAMINE



Kirjeldus



SÜGAVKÜLMIKUALA



MÕÖDUKAS TSOON

Soovitatav troopiliste puuviljade, konservide, jookide, munade, kastmete, marineeritud köögivilja, või, moosi säilitamiseks



JAHE TSOON

Soovitatav juustu, piima, igapäevase toidu, valmistoidu ja jogurti säilitamiseks



KÕIGE KÜLMEM TSOON

Soovitatav lihalõikude, magustoitude, kala ja liha säilitamiseks



PUU- JA KÖÖGIVILJA SAHTEL

NULLKRAADILINE SAHTEL*

Nullkraadiline sahtel on loodud spetsiaalselt madala temperatuuri ja sobiva niiskustaseme hoidmiseks, et toit (nt liha, kala, puuvili ja köögivilja) säiliks kauem värske.

KASTI SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Kasti sisse- ja väljalülitamiseks vajutage nuppu, nagu on näidatud joonisel.

Kui kast on sisse lülitatud, süttib sümbol põlema.



Kui kast on sisse lülitatud, on selle sisetemperatuur ligikaudu 0°. Selleks et nullkraadiline sahtel õigesti töötaks, tuleb kindlasti arvesse võtta järgmist:

- külmikuseksioon peab olema sisse lülitatud
- külmikuseksiooni temperatuur peab olema vahemikus +2 °C kuni +5 °C
- sisselülitamiseks peab kast olema seadmesse paigutatud
- valida ei tohi ühtki erifunktsiooni (näiteks ooterežiim või puhkerežiim).

Kui valitakse mõni erifunktsioon, tuleb nullkraadiline sahtel käsitsi välja lülitada ja värsked toiduained sellest eemaldada. Kui kasti käsitsi välja ei lülitata, tehakse seda automaatselt 8 tunni möödudes.

Märkus.

- Kui sümbol funktsiooni sisselülitamisel ei sütti, kontrollige, kas sahtel on õigesti paigaldatud. Kui probleem püsib, võtke ühendust lähima müüjijärgse teenindusega.
- Kui funktsioon on sisse lülitatud ja sahtel on avatud, võidakse juhtpaneelil olev sümbol automaatselt välja lülitada. Kui sahtel uuesti sisestatakse, süttib sümbol taas põlema.
- Sõltumata funktsiooni aktiivsusest võib see tekitada kerget müra: see on normaalne, muretsemiseks ei ole põhjust.
- Kui funktsioon ei ole sisse lülitatud, sõltub sahtli temperatuur külmiku üldisest sisetemperatuurist.

Sellisel juhul soovitame selles hoida puu- ja köögivilju, mis taluvad madalat temperatuuri (metsasaadused, õunad, aprikoosid, porgandid, spinat, salat jne).

Tähtis! Kui funktsioon on aktiveeritud ja sektsioonis on suure veesisaldusega toiduaineid, siis võib riulitele tekkida kondensaad. Sellisel juhul lülitage funktsioon ajutiselt välja.

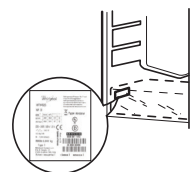
TÖRKETUVASTUS

Mida teha, kui ...	Võimalikud põhjused	Lahendused
Seade ei tööta.	Võimalik, et probleem on seadme toites.	Kontrollige: <ul style="list-style-type: none">• kas tegemist on voolukatkestusega;• kas pistik on korralikult pistikupessa sisestatud ja vooluvõrgu kahe poolusega lüliti (kui selline on olemas) on õiges asendis (sisse lülitatud);• kas majapidamise elektrisüsteemi kaitsmed toimivad;• kas toitekaabel on terve;
Sisevalgusti ei tööta.	Võimalik, et on tarvis lambipirn välja vahetada.	Kui vajate asenduslampi, eemaldage seade vooluvõrgust ja võtke ühendust teenindusega.
Sektsioonide sisetemperatuur ei ole piisavalt külm.	Põhjused võivad olla erinevad (vt veergu "Lahendus").	Kontrollige: <ul style="list-style-type: none">• kas ukSED on korralikult suletud;• kas seade on ehk paigaldatud kuumusallika lähedale;• kas temperatuur on valitud asjakohaselt;• kas õhuringlus läbi seadme põhjas asuvate ventilatsioonivõrede toimub takistusteta.
Külmikusektsiooni põhjas on vett.	Sulamisvee äravooluava on ummistunud.	Puhastage sulamisvee äravool (vt osa "Puhastamine ja hooldamine").
Seadme esiserv, kuhu vastu on uksetihendid, on soe.	Tegemist ei ole probleemiga. See hoiab ära kondensaadi tekkimise.	Lahendust ei ole vaja.
Külmikusektsiooni temperatuur liiga külm.	<ul style="list-style-type: none">• Temperatuur on seatud liiga külmaks.	<ul style="list-style-type: none">• Proovige seada temperatuur soojemaks.• Lülitage ventilaator välja (kui see on olemas), nagu on kirjeldatud osas "Ventilaator".



Ohutus-, kasutusjuhendi, tootekirjelduse ja energiaandmed saab laadida alla järgmiselt:

- Külastage meie veebilehte docs.whirlpool.eu
- QR-koodi kasutamine
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müügi järgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbril garantiikirjas). Kui võtate ühendust müügi järgse teenindusega, siis teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.





KIITOS SIITÄ, ETTÄ OSTIT WHIRLPOOL-TUOTTEEN
Täyden tuen saamiseksi on tuote rekisteröitävä osoitteessa www.whirlpool.eu/register



Lue turvallisuusohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöä.

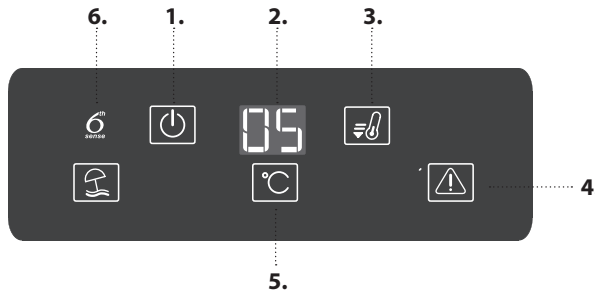
TUOTTEEN KUVAUS

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Odota vähintään kaksi tuntia asennuksen jälkeen ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan.
Kytke laite verkkovirtaan ja käynnistä se kääntämällä lämpötilan valitsinta.



Odota laitteen virran kytkemisen jälkeen 4–6 tuntia, että laite saavuttaa oikean säilytyslämpötilan normaalille täyttömäärälle. Aseta antibakteerinen hajunpoistosuodatin tuulettimeen suodattimen pakkauksessa kuvatulla tavalla (jos kuuluu toimitukseen).

KÄYTTÖPANEELI





1. On/Standby
2. Lämpötilan näyttö
3. Pikajäähdytys-painike
4. Hälytyksen merkkivalo
5. Lämpötila-painike
6. 6th sense fresh control

ON/STANDBY

Jos haluat asettaa laitteen valmiustilaan, paina  -painiketta 3 sekunnin ajan. Kaikki kuvakkeet, paitsi On/Standby merkkivalo , sammuvat. Laitteen voi kytkeä käyttöön uudelleen painamalla tätä painiketta (lyhyesti). (katso Käyttöohjeet)


PIKJÄÄHDYTYSPAINIKE

Pikajäähdytystoiminnolla voidaan parantaa jääkaappiosaston jäähdytystehoa. Tätä toimintoa kannattaa käyttää silloin, kun jääkaappiosastoon asetetaan kerralla suuria määriä elintarvikkeita. Paina Pikajäähdytys-painiketta , kun haluat ottaa pikajäähdytystoiminnon käyttöön. Kun toiminto on käytössä, pikajäähdytyksen merkkivalo näkyy näytössä. Toiminto kytkeytyy pois päältä automaattisesti 6 tunnin kuluttua, tai sen voi kytkeä pois päältä manuaalisesti painamalla pikajäähdytyspainiketta  uudelleen.

PYSÄYTÄ HÄLYTYS -PAINIKE




Paina, kun haluat sammuttaa hälytysäänen.

TEMPERATURE-PAINIKE (LÄMPÖTILA-PAINIKE)

Paina lämpötila -painiketta , kun haluat muuttaa lämpötilaa: arvo vaihtuu järjestyksessä 8–2 °C välillä.




Huomaa: Näytössä näytettävät arvot vastaavat koko jääkaapin keskimääräistä lämpötilaa.

6TH SENSE FRESH CONTROL

Tämän toiminnon tarkoituksena on varmistaa automaattisesti elintarvikkeiden optimaaliset säilytysolosuhteet. Jos haluat poistaa 6th Sense Fresh Control -toiminnon käytöstä, paina painikkeita Pikajäähdytys  ja Pysäytä hälytys  yhtä aikaa 3 sekunnin ajan, kunnes laite antaa äänimerkin ja 6th Sense Fresh Control -kuvake  sammuu sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä. Toiminnon voi ottaa käyttöön uudelleen toistamalla edellä kuvatun toimenpiteen.

Huomaa: Toiminnon pois kytkeminen sammuttaa jääkaapin tuulettimen.

TUULETTIN

Tuulettin parantaa lämmön jakautumista laitteen sisällä, jolloin elintarvikkeet säilyvät paremmin. Tuulettin on oletuksena päällä. Jos haluat poistaa tuulettimen käytöstä, paina Pikajäähdytys  - ja Pysäytä hälytys  -painikkeita yhtä aikaa 3 sekunnin ajan, kunnes laite antaa äänimerkin ja 6th Sense Fresh Control -kuvake  sammuu sen merkiksi, että tuulettin on kytketty pois päältä. Voit kytkeä TUULETTIMEN käyttöön toistamalla edellä kuvatun toimenpiteen. Laite antaa äänimerkin, ja kuvake syttyy.

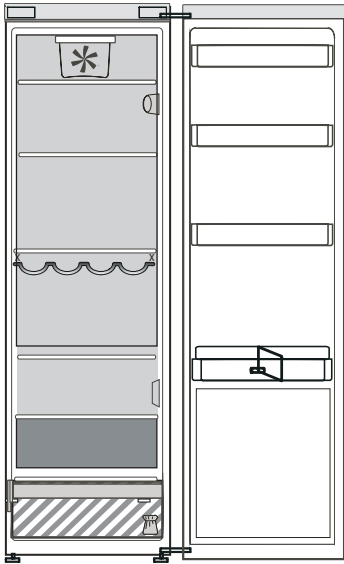
Huomaa: Käyttöohjeiden ENERGIANSÄÄSTÖVINKKEJÄ-osiassa on syitä, miksi tuulettin saattaa kannattaa kytkeä pois päältä.

LOMA-PAINIKE

Tämän toiminnon avulla voidaan alentaa laitteen virrankulutusta, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan. Varmista ennen toiminnon kytkemistä, että kaikki pilaantuvat ruoat on poistettu jääkaappiosastosta ja että ovi on suljettu huolellisesti, koska jääkaapin lämpötila säädetään epämiellyttävien hajujen muodostumisen estämiseksi vaaditulle tasolle (+12 °C). Loma-tila voidaan ottaa käyttöön / poistaa käytöstä painamalla Loma-painiketta 3 sekunnin ajan.

Kun toiminto on käytössä, sen merkkivalo näkyy näytössä ja jääkaappiosaston lämpötila asetetaan normaalia korkeammaksi (näytössä näkyy lämpötilan uusi asetus, +12 °C). Lämpötila-asetuksen muuttaminen kytkee toiminnon automaattisesti pois käytöstä.

ELINTARVIKKEIDEN JA JUOMIEN SÄILYTYSOHJEITA



Selitys



PAKASTINALUE



VIILEÄ ALUE

Suosittellaan trooppisten hedelmien, tölkkien, juomien, kananmunien, kastikkeiden, pikkelssien, voin, hillojen säilytykseen



KYLMÄ ALUE

Suosittellaan juustojen, maidon, maitotuotteiden, herkkutavaroiden, jugurtin säilytykseen



KYLMIN ALUE

Suosittellaan kylmien leikkeiden, jälkiruokien, kalan ja lihan säilytykseen



HEDELMÄ- JA VIHANNESLAATIKKO

NOLLATILALAATIKKO*

Nolla-astelokero on suunniteltu ylläpitämään alhainen lämpötila ja oikea kosteus, joiden ansiosta tuoretarvikkeet (esimerkiksi liha, kala, hedelmät ja talvivihannekset) säilyvät pidempään.

LOKERON OTTAMINEN KÄYTTÖÖN JA POISTAMINEN KÄYTÖSTÄ

Lokero laitetaan päälle/pois päältä painamalla painiketta kuvan mukaisesti.

Kun lokero on otettu käyttöön, symboliin syttyy valo.



Kun lokero on käytössä, sen sisäinen lämpötila on noin 0°. Seuraavat tekijät ovat ratkaisevan tärkeitä nolla-astelokeron kunnolliselle toiminnalle:

- jääkaappiosaston täytyy olla kytketty päälle
- jääkaappiosaston lämpötilan on oltava välillä +2 °C – +5 °C
- lokeron on oltava paikallaan, jotta se voidaan ottaa käyttöön
- laitteessa ei saa olla valittuna erikoistoimintoja (Standby-valmiustila, loma – mallikohtaisesti).

Jos jokin näistä erikoistoiminnoista on valittu, nolla-astelokero on poistettava käytöstä manuaalisesti ja sen sisällä olevat tuoretuotteet poistettava. Jos lokeroa ei poisteta käytöstä manuaalisesti, sen toiminta lakkaa automaattisesti 8 tunnin kuluttua.

Huomaa:

- Jos symboli ei syty kun toiminto käynnistetään, tarkista että laatikko on oikein paikallaan. Jos ongelma toistuu, ota yhteys valtuutettuun huoltopalveluun.
- Jos toiminto on käytössä ja laatikko on auki, käyttöpaneelin merkkivalo saattaa sammua automaattisesti. Jos laatikko asetetaan paikalleen, merkkivalo syttyy jälleen
- Toiminnon tilasta riippumatta laitteesta saattaa kuulua hieman ääntä: tämä on normaalia toimintaa, josta ei tarvitse huolestua.
- Kun toiminto ei ole toiminnassa, lokeron lämpötila on sidoksissa jääkaapin sisällä olevaan yleiseen lämpötilaan.

Tässä tapauksessa siinä on suositeltavaa säilyttää hedelmiä ja vihanneksia, jotka eivät ole herkkiä kylmälle (marjat, omenat, aprikoosit, porkkanat, pinaatti, lehtisalaatti).

Tärkeää: Kun toiminto on käytössä ja jääkaapissa on paljon vettä sisältäviä tuotteita, hyllyille voi tiivistyä lauhdevettä. Jos näin tapahtuu, sammuta toiminto joksikin aikaa.

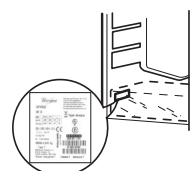
VIANETSINTÄ

Mitä tehdä jos...	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
Laitte ei toimi.	Laitteen virransaannissa voi olla ongelma.	Tarkasta, että: <ul style="list-style-type: none">kyseessä ei ole sähkökatkopistoke on kiinnitetty kunnolla pistorasiaan ja kaksinapainen kytkin (jos sellainen on) on oikeassa asennossa (on-asento)kotitalouden sähköverkon vikavirtasuojalaitteet toimivat oikeinvirtajohto ei ole rikki
Laitteen sisävalo ei toimi.	Polttimo täytyy mahdollisesti vaihtaa.	Irrota laitteen kytkentä verkkovirtaan ja ota yhteyttä tekniseen tukeen varaosan hankkimista varten.
Osastojen sisälämpötila ei ole riittävän alhainen.	Syitä on useampia (ks, kohta "Ratkaisut").	Tarkista seuraavat seikat: <ul style="list-style-type: none">ovet on suljettu kunnollalaitetta ei ole asennettu lähelle lämmönlähdettälämpötila on asetettu oikeinlaitteen alalaidassa olevien ritilöiden kautta tapahtuva ilmanvaihto ei ole estynyt.
Jääkaappiosaston pohjalla on vettä.	Sulatusveden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista sulatusveden tyhjennysaukko (ks. kohta "Puhdistus ja huolto").
Laitteen etureuna on kuumentunut kohdasta, jossa se koskee oven tiivisteeseen.	Kyseessä ei ole vika. Tämä toiminto estää kosteuden muodostumista.	Tilanne ei vaadi mitään toimenpiteitä.
Jääkaappiosaston lämpötila on liian alhainen.	<ul style="list-style-type: none">Lämpötila on asetettu liian alhaiseksi.	<ul style="list-style-type: none">Aseta lämpötila hieman korkeammaksi.Sammuta tuuletin (jos sellainen on), josta on kerrottu kappaleessa "TUULETIN".



Voit ladata itsellesi turvaohjeet, käyttöoppaan, tuoteselosteen ja energiatiedot seuraavalla tavalla:

- Verkkosivustolta docs.whirlpool.eu
- Käyttämällä QR-koodia
- Vaihtoehtoisesti **ottamalla yhteyttä huoltopalveluumme** (katso puhelinnumero takuuvihkosesta). Kun otat yhteyttä huoltopalveluun, ilmoita tuotteen tunnistekilvessä olevat koodit.




MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT WHIRLPOOL

Afin de profiter d'une assistance complète, veuillez enregistrer votre appareil sur www.whirlpool.eu/register



Lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.

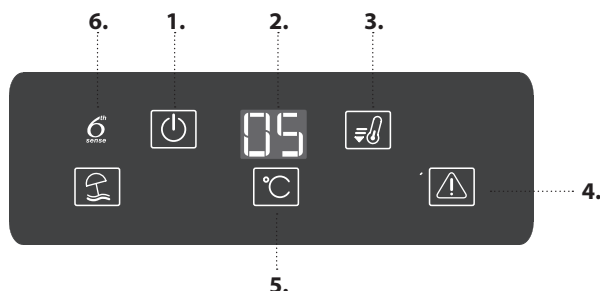
DESCRIPTION DU PRODUIT

PREMIÈRE UTILISATION

Attendre au moins deux heures après l'installation avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique.
Brancher l'appareil à l'alimentation électrique et tourner le bouton du thermostat pour allumer l'appareil.



Après avoir allumé l'appareil, vous devez patienter de 4 à 6 heures pour atteindre la température de conservation appropriée pour un appareil normalement rempli. Selon le modèle, placez le filtre anti-odeurs et antibactérien dans le ventilateur comme illustré sur l'emballage du filtre.

PANNEAU DE COMMANDE





1. Marche/Veille
2. Affichage de la température
3. Touche REFROIDISSEMENT RAPIDE
4. Voyant ALARME
5. Touche Température
6. Contrôle de fraîcheur 6th sense

MARCHE/VEILLE

Pour mettre le produit en veille, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Toutes les icônes s'éteignent sauf le voyant Marche/Veille . Pour réactiver l'appareil, appuyez une fois (brièvement) sur cette touche. (voir la notice d'utilisation)


TOUCHE REFROIDISSEMENT RAPIDE

Il est possible à l'aide de la fonction de Refroidissement rapide d'augmenter la capacité de refroidissement dans le compartiment réfrigérateur. L'utilisation de cette fonction est recommandée lorsque vous placez une très grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Appuyez sur la touche Refroidissement rapide  pour activer la fonction Refroidissement rapide. Lorsqu'elle est activée, le voyant Refroidissement rapide s'allume. La fonction est automatiquement désactivée après 6 heures, ou elle peut être désactivée manuellement en appuyant à nouveau sur la touche Refroidissement rapide .

TOUCHE ARRÊT ALARME




Appuyez sur cette touche en cas d'alarme pour interrompre le signal sonore.

TOUCHE TEMPERATURE (TEMPÉRATURE)

Appuyez sur la touche température  pour changer la température : la valeur change de manière cyclique entre 8 °C et 2 °C.




Remarque : Les valeurs affichées correspondent à la température moyenne dans tout le réfrigérateur.

CONTRÔLE DE FRAÎCHEUR 6TH SENSE

La fonction se met automatiquement en marche pour garantir des conditions optimales pour la conservation des aliments. Pour désactiver la fonction « Contrôle de fraîcheur 6th Sense », appuyez simultanément sur les touches Refroidissement rapide  et Arrêter l'alarme  et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse et que l'icône « Contrôle de fraîcheur 6th Sense »  s'éteigne pour confirmer que la fonction a été désactivée. Pour réactiver cette fonction, effectuez la même procédure.

Remarque : La désactivation de la fonction éteint le VENTILATEUR dans le réfrigérateur.

VENTILATEUR

Le ventilateur assure une diffusion homogène de la température à l'intérieur du produit, garantissant ainsi une meilleure conservation des aliments. Le ventilateur est activé par défaut. Pour éteindre le VENTILATEUR appuyez simultanément sur les touches « Refroidissement rapide »  et « Arrêter l'alarme » maintenez-les enfoncées pendant  3 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse et que l'icône « Contrôle de fraîcheur 6th Sense »  s'éteigne pour confirmer que la fonction a été désactivée. Pour activer le VENTILATEUR, effectuez la même procédure. Un signal sonore retentit et l'icône s'allume en guise de confirmation.

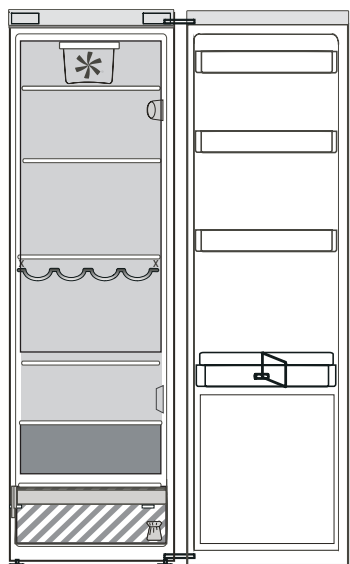
Remarque : Pour savoir pourquoi désactiver le ventilateur, recherchez « CONSEILS POUR LA RÉALISATION D'ÉCONOMIES D'ÉNERGIE » dans la notice d'utilisation.

TOUCHE VACANCES






Cette fonction peut être activée pour réduire la consommation d'énergie de l'appareil pendant une période prolongée. Avant l'activation de la fonction, retirez tous les aliments périssables du compartiment réfrigérateur et assurez-vous que la porte est fermée correctement, puisque le réfrigérateur maintiendra une température appropriée pour empêcher l'apparition d'odeurs désagréables (+12 °C). Pour activer/désactiver cette fonction, appuyez sur la touche du mode Vacances pendant 3 secondes.

Lorsque la fonction est activée, le symbole correspondant s'allume et la température du compartiment réfrigérateur sera réglée sur un point de réglage supérieur (l'affichage de température indique le nouveau point de réglage de température de +12 °C). Changer la valeur prédéterminée de la température désactive automatiquement la fonction.

COMMENT CONSERVER LES ALIMENTS ET LES BOISSONS



Légende

	ZONE CONGÉLATEUR
	ZONE TEMPÉRÉE Recommandée pour la conservation des fruits tropicaux, conserves, boissons, œufs, sucres, marinades, beurre, confiture
	ZONE FROIDE Recommandée pour conserver le fromage, lait, produits laitiers, charcuterie, yogourt
	ZONE LA PLUS FROIDE Recommandée pour la conservation des viandes froides, poisson, viande
	BAC À FRUITS & LÉGUMES

BAC ZÉRO DEGRÉ*

Le bac zéro degré est spécifiquement conçu pour maintenir une température faible et un taux d'humidité optimal afin de conserver les aliments plus longtemps, notamment la viande, le poisson, ainsi que les fruits et les légumes d'hiver.

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU BAC

Pour activer/désactiver le bac, appuyez la touche comme illustré à la figure.

Lorsque le bac est activé, le symbole s'allume.



Lorsque le bac est activé, la température interne est d'environ 0 °C. Il est essentiel de respecter les points suivants pour assurer le fonctionnement optimal du « Zéro degré » :

- le compartiment réfrigérateur doit être allumé ;
- la température du compartiment réfrigérateur doit être entre +2°C et +5°C ;
- le bac doit être inséré avant d'activer cette fonction ;
- aucune fonction spéciale (Veille, Vacances, etc.) ne doit avoir été sélectionnée.

Si l'une de ces fonctions spéciales a été sélectionnée, vous devez désactiver manuellement le bac « Zéro degré » et retirer les aliments frais qu'il contient. Si vous ne désactivez pas le bac manuellement, il sera désactivé automatiquement au bout de 8 heures.

Remarque :

- si le symbole ne s'allume pas lorsque la fonction est activée, assurez-vous que le bac est bien inséré ; si le problème persiste, contactez un Service Après-vente agréé
- si la fonction est activée alors que le bac est ouvert, le symbole sur le panneau de commande peut s'éteindre automatiquement. Le symbole réapparaît dès que le bac est inséré
- sans tenir compte de la condition de la fonction, vous pourriez entendre un faible bruit : cela est tout à fait normal et n'indique aucun dysfonctionnement.
- lorsque la fonction n'est pas active, la température à l'intérieur du bac dépend de la température à l'intérieur du réfrigérateur.

Dans ce cas, nous vous recommandons d'utiliser le bac pour y stocker des fruits et des légumes qui ne sont pas sensibles aux basses températures (fruits des bois, pommes, abricots, carottes, épinards, laitue, etc.).

Important : si la fonction est activée et si des aliments à haute teneur en eau sont présents, de la condensation pourrait se former sur les clayettes. Dans ce cas, désactivez temporairement la fonction.

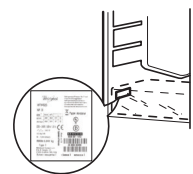
DÉPANNAGE

Que faire si...	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas.	Il se peut que l'alimentation de l'appareil présente une anomalie.	Vérifiez les points suivants : <ul style="list-style-type: none">• il n'y a pas de panne de courant;• la fiche est bien insérée dans la prise de courant et l'interrupteur bipolaire (selon le modèle) est à la bonne position (allumé);• les dispositifs de protection du système électrique de la résidence fonctionnent;• le câble d'alimentation n'est pas endommagé;
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	Il peut s'avérer nécessaire de la remplacer.	Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et contacter le Service d'assistance technique si vous avez besoin d'une ampoule de remplacement.
La température interne des compartiments n'est pas assez basse.	Il peut y avoir plusieurs raisons (voir la colonne « Solution »).	Assurez-vous que : <ul style="list-style-type: none">• les portes sont bien fermées;• que l'appareil n'est pas installé près d'une source de chaleur;• la température est bien réglée;• la circulation d'air à travers les grilles de ventilation, au bas de l'appareil, n'est pas obstruée.
De l'eau s'accumule au fond du compartiment réfrigérateur.	L'orifice de vidange d'eau de dégivrage est bloqué.	Nettoyer le drain de l'eau de dégivrage (voir la section « Nettoyage et entretien »).
Le pourtour frontal de l'appareil contre lequel les joints de porte reposent est chaud.	Ceci est tout à fait normal. Cela empêche la formation de condensation.	Aucune solution nécessaire.
La température du compartiment réfrigérateur est trop froide.	<ul style="list-style-type: none">• La température programmée est trop froide.	<ul style="list-style-type: none">• Essayez d'augmenter la température.• Éteindre le ventilateur (selon le modèle) comme indiqué au paragraphe « VENTILATEUR ».



Vous pouvez télécharger les consignes de sécurité, le manuel de l'utilisateur, la fiche produit et les données énergétiques en :

- Visitant notre site internet docs.whirlpool.eu
- Utilisant le Code QR
- Vous pouvez également **contacter notre service après-vente** (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie). Lorsque vous contactez notre Service Après-vente, veuillez indiquer les codes visibles sur la plaque signalétique de l'appareil.




KÖSZÖNJÜK, HOGY A WHIRLPOOL TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!

Ahhoz, hogy átfogóbb támogatásban részesüljön, kérjük, regisztrálja készülékét a www.whirlpool.eu/register oldalon



A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági útmutatót!

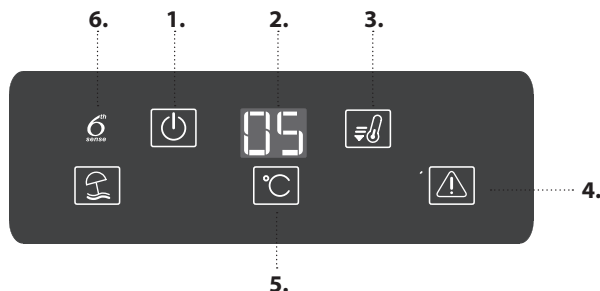
A TERMÉK BEMUTATÁSA

ELSŐ HASZNÁLAT

Az üzembe helyezést követően várjon legalább két órát, mielőtt a készüléket csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz, majd forgassa el a hőmérséklet-szabályozó gombot a készülék bekapcsolásához.



A készülék a bekapcsolás után 4-6 órával éri el a megfelelő tárolási hőmérsékletet szokásos mennyiségű élelmiszer tárolása esetén. Helyezze be a ventilátorba az antibakteriális szagtalanító szűrőt a csomagoláson látható utasítások szerint (ha van).

KEZELŐPANEL





1. Be/készenlét
2. Hőmérséklet kijelző
3. Gyorshűtés gomb
4. Figyelmeztetések ikonja
5. Hőmérséklet gomb
6. 6th sense Frissen Tartás

BEKAPCSOLÁS/KÉSZENLÉTI ÁLLAPOT

Ha a készüléket készenléti üzemmódra szeretné állítani, tartsa megnyomva 3 másodpercig a  gombot. A bekapcsolt/készenléti állapot jelzőfénye  kivételével az összes ikon jelzőfénye kialszik. A készülék újraaktiválásához nyomja meg ismét (röviden) a gombot. (Lásd a Használati útmutatót)


GYORSHŰTÉS GOMB

A Gyorshűtés funkció segítségével növelhető a hűtési kapacitás a hűtőtérben. Ennek a funkciónak a használata akkor ajánlott, amikor nagyon nagy mennyiségű élelmiszert helyez be a hűtőtérbe. Nyomja meg a Gyorshűtés gombot  a Gyorshűtés funkció aktiválásához. A funkció aktiválásakor a gyorsűtés jelzőfénye világítani kezd. A funkció 6 óra eltelté után automatikusan kikapcsol, de igény szerint manuálisan is kikapcsolható a Gyorshűtés gomb  ismételt megnyomásával.

FIGYELMEZTETÉSKIKAPCSOLÓ GOMB




Figyelmeztetés esetén a gomb megnyomásával elnémíthatja a hangjelzést.

HŐMÉRSÉKLET GOMB

A hőmérséklet gomb  megnyomásával módosíthatja a hőmérsékletet: a hőmérséklet 8 °C és 2 °C között ciklikusan változik.




Megjegyzés: A megjelenített értékek a készülék egészében mért átlaghőmérsékletet jelzik.

6TH SENSE FRISSEN TARTÁS

Ez a funkció automatikusan beállítja az élelmiszerek tárolásához optimális feltételeket. A „6th Sense Frissen Tartás” funkció inaktíválásához nyomja meg egyszerre a Gyorshűtés  és a figyelmeztetéskikapcsoló  gombot, és tartsa megnyomva őket 3 másodpercig, amíg egy hangjelzést nem hall. A „6th Sense Frissen Tartás” funkció ikonja  kialszik, ami azt jelzi, hogy a funkció inaktíválva lett. A funkció ismételt aktiválásához ismételve meg ugyanezt az eljárást.

Megjegyzés: A funkció inaktíválásakor a hűtőszekrényben lévő ventilátor kikapcsol.

VENTILÁTOR

A ventilátor segítségével egyenletesebb hőmérséklet biztosítható a készülékben, így hatékonyabban tárolhatók az élelmiszerek. Alapértelmezés szerint a ventilátor be van kapcsolva. A VENTILÁTOR kikapcsolásához nyomja meg egyszerre a Gyorshűtés  és a figyelmeztetéskikapcsoló  gombot, és tartsa lenyomva 3 másodpercig, amíg egy hangjelzést nem hall. A „6th Sense Frissen Tartás” funkció ikonja  kialszik, ami azt jelzi, hogy a ventilátor kikapcsolt. A VENTILÁTOR bekapcsolásához ismételve meg ugyanezt az eljárást. A bekapcsolás visszaigazolásként egy hangjelzés hallható, és az ikon világítani kezd.

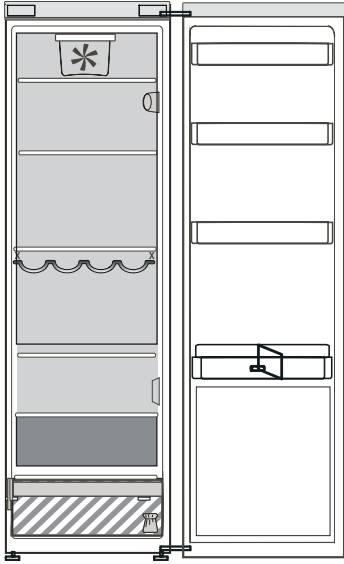
Megjegyzés: A ventilátor kikapcsolásának szükségességére vonatkozó részletekért tekintse meg a Használati útmutatóban az ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TIPPEK című részt.

TÁVOLLÉT GOMB

Ezzel a funkcióval hosszabb időre csökkentheti a készülék energiafogyasztását.

A funkció aktiválása előtt minden romlandó élelmiszert távolítson el a hűtőtérből, és győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően zár, mivel a készülék a kellemetlen szagok megelőzése érdekében egy megfelelő hőmérsékleti szintre áll be (+12 °C). Az aktiváláshoz/inaktíváláshoz tartsa megnyomva a Távollét gombot 3 másodpercig. Amikor a funkció be van kapcsolva, a funkciót jelölő szimbólum világítani kezd, és a hűtőtér hőmérséklete egy magasabb beállítási értékre módosul (a hőmérséklet-kijelzőn új hőmérsékletként +12 °C lesz látható). A hőmérséklet beállított értékének megváltoztatásakor a funkció automatikusan kikapcsol.

ÉLELMISZEREK ÉS ITALOK TÁROLÁSA



Jelmagyarázat



MÉLYHÚTOTT ZÓNA



MÉRSÉKELT HŐMÉRSÉKLETŰ ZÓNA

Déligyümölcs, konzerv, italok, tojás, szósz, savanyúság, vaj, lekvár tárolásához ajánlott



HIDEG ZÓNA

Sajt, tej, mindennapi élelmiszerek, csemegeáruk, joghurt tárolásához ajánlott



LEGHIDEGEBB ZÓNA

Felvágottak, desszertek, hal és hús tárolásához ajánlott



ZÖLDSÉGES ÉS GYÜMÖLCSÖS REKESZ

NULLA FOK REKESZ*

A Nulla fok rekesz kifejezetten a friss élelmiszerek (például hús, hal, gyümölcsök, téli zöldségek) hosszabb ideig való tárolására szolgál, ezért a rekeszben folyamatosan alacsony a hőmérséklet és megfelelő a páratartalom.

A REKESZ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

A rekesz bekapcsolásához/kikapcsolásához nyomja meg az ábrán látható gombot.

A rekesz bekapcsolásakor a szimbólum világítani kezd.



A bekapcsolt rekeszen belül a hőmérséklet nagyjából 0 °C. Az alábbi tényezők rendkívül fontosak a „Nulla fok” rekesz megfelelő működéséhez:

- a hűtőtérnek bekapcsolva kell lennie
- a hűtőtér hőmérsékletének +2 °C és +5 °C között kell lennie
- a rekeszt be kell helyezni az aktiváláshoz
- ne legyen kiválasztva különleges funkció (Készenlét, Távollét üzemmód – ahol elérhető).

A különleges funkciók egyikének kiválasztása esetén a „Nulla fok” rekeszt manuálisan kell kikapcsolni, és a benne lévő friss élelmiszert ki kell venni. Ha nem végzi el a manuális kikapcsolást, a rekesz 8 óra elteltével automatikusan kikapcsol.

Megjegyzés:

- ha a funkció bekapcsolásakor nem világít az ikon, nézze meg, hogy helyesen helyezte-e be a fiókot; ha a probléma továbbra is fennáll, hívja a hivatalos műszaki vevőszolgálatot
- ha a rekesz hűtése be van kapcsolva és a fiók nyitva van, a kezelőpanelen lévő szimbólum automatikusan kiáll. A fiók behelyezésekor a szimbólum ismét világítani kezd
- a funkció állapotától függetlenül enyhe zaj hallható: ez normális, és nem kell miatta aggódnia.
- amikor a funkció nem aktív, a fiók belső hőmérsékletét a hűtőszekrény általános hőmérséklete határozza meg.

Ilyen esetben célszerű olyan gyümölcsöket és zöldségeket tárolni itt, amelyek nem érzékenyek a hidegre (erdei gyümölcsök, alma, sárgabarack, sárgarépa, spenót, fejes saláta stb.).

Fontos megjegyzés: bekapcsolt funkció és magas víztartalmú élelmiszerek tárolása esetén páralecsapódás következhet be az üvegpolicokon. Ilyenkor kapcsolja ki átmenetileg a funkciót.

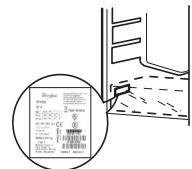
HIBAEELHÁRÍTÁS

Mi a teendő, ha...	Lehetséges okok	Megoldások
A készülék nem működik.	Lehetséges, hogy a készülék elektromos tápellátásával van gond.	Ellenőrizze, hogy: <ul style="list-style-type: none">• nincs-e áramkimaradás;• a csatlakozódugó megfelelően van-e csatlakoztatva a hálózati aljzatba, és a kétpólusú kapcsoló (ha van) a megfelelő (bekapcsolt) állásban van-e;• működnek-e a lakás elektromos hálózatának védelmi berendezései;• nem hibásodott-e meg a hálózati kábel;
A készülék belső világítása nem működik.	Elképzeltető, hogy izzócsere szükséges.	Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. Ha csere szükséges, forduljon a műszaki ügyfélszolgálathoz.
A rekeszek belsejében lévő hőmérséklet nem elég alacsony.	Ennek különböző okai lehetnek (lásd a „Megoldások” oszlopot).	Ellenőrizze a következőket: <ul style="list-style-type: none">• az ajtók megfelelően zárnak;• nincs hőforrás a készülék közelében;• megfelelő hőmérséklet van beállítva;• nem akadályozza-e valami a levegő áramlását a készülék alján lévő szellőzőnyílásoknál.
A hűtőtér alján víz található.	A kiolvasztott víz elvezetése akadályozva van.	Tisztítsa meg a leolvasztott víz leeresztőnyílását (lásd a „Tisztítás és karbantartás” című részt).
A készülék elülső része az ajtótomításonél meleg.	Nem jelez meghibásodást. Ez a páralecsapódás megakadályozása miatt van.	Nincs szükség hibaelhárításra.
A hűtőtér hőmérséklete túl alacsony.	<ul style="list-style-type: none">• A beállított hőmérséklet túl alacsony.	<ul style="list-style-type: none">• Állítson be magasabb hőmérsékletet.• Kapcsolja ki a ventilátort (ha van) a „VENTILÁTOR” részben leírtak szerint.



A Biztonsági útmutatót, a Használati útmutatót, a termékspecifikációt és az energiafogyasztási adatokat letöltheti:

- a docs.whirlpool.eu honlapról
- a QR-kód segítségével
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben). Amikor a vevőszolgálatot hívja, kérjük, hogy készítse elő a termék azonosító lemezén látható adatokat.



**WHIRLPOOL ӨНІМІН САТЫП АЛҒАНЫҒЫЗ****ҮШІН РАХМЕТ**

Толығырақ көмек алу үшін құрылғыңызды www.whirlpool.eu/register веб-сайтында тіркеңіз



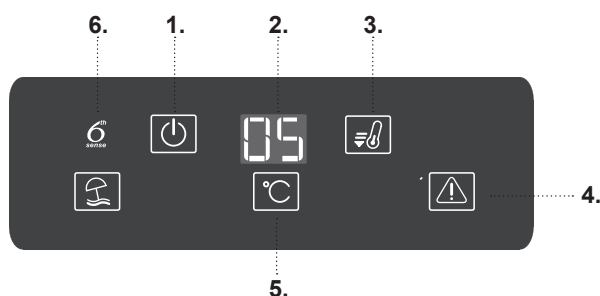
Құрылғыны пайдаланбас бұрын Қауіпсіздік нұсқаулығын мұқият оқыңыз.

ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ**АЛҒАШҚЫ РЕТ ПАЙДАЛАНУ**

Құрылғыны орнатылғаннан кейін, қуат көзіне қоспас бұрын кемінде екі сағат күтіңіз.

Құрылғыны қуат көзіне қосыңыз да термостат тетігін құрылғыны іске қосу үшін бұраңыз.

Құрылғыны іске қосқаннан кейін қалыпты толтырылған құрылғының сәйкес сақтау температурасы орныққанша 4-6 сағат күту қажет. Бактерияға қарсы иісті болдырмайтын сүзгіні оның орамында көрсетілгендей желдеткішке орнатыңыз (бар болса).

БАСҚАРУ ПАНЕЛІ

1. Қосу/күту
2. Температура дисплейі
3. Жылдам Салқындату түймесі
4. Дабыл индикаторы
5. Температура түймесі
6. 6th sense таза басқару элементі

ҚОСУ/КҮТУ

Өнімді күту режиміне қою үшін, түймесігін 3 секунд басыңыз. Қосу/күту индикаторынан басқа барлық белгішелер өшеді. Құрылғыны қайта іске қосу үшін, осы түймесің бір рет (жылдам) басыңыз. (Пайдалану нұсқауларын қараңыз)

ТЕЗ СУЫТУ ТҮЙМЕСІ

Жылдам салқындату функциясын пайдаланып тоңазытқыш бөлімінің салқындату мүмкіндігін арттыруға болады. Бұл функцияны пайдалану тоңазытқыш бөлімшесіне тағамның өте үлкен көлемін салған кезде пайдаланған жөн. Жылдам салқындату функциясын белсендіру үшін Жылдам салқындату түймесігін басыңыз. Белсендірілгеннен кейін Жылдам Салқындату индикаторы жанады. Функция 6 сағаттан кейін автоматты түрде өшіріледі немесе Жылдам салқындату түймесігін қайта басу арқылы өшіріле алады.

ДАБЫЛДЫ ТОҚТАТУ түймесігі

Дабыл берілген жағдайда дыбыстық дабылдың дауысын басу үшін басыңыз.

ТЕМПЕРАТУРА ТҮЙМЕСІ

Температураны өзгерту үшін температура түймесігін $^{\circ}\text{C}$ басыңыз: мәндер циклдік түрде 8°C және 2°C арасында ауысады.

Ескертпе: Көрсетілген орнату нүктелері бүкіл тоңазытқыштың орташа температурасына сәйкес келеді.

6TH SENSE ТАЗА БАСҚАРУ ЭЛЕМЕНТІ

Бұл функция тоңазытқыштағы тағамды сақтау мақсатында оңтайлы шарттарды қамтамасыз ету үшін автоматты түрде жұмыс істейді. "6th Sense таза басқару элементі" функциясын өшіру үшін, Жылдам салқындату тұру және Дабылды тоқтату түймесіктерін бір уақытта 3 секунд басып тұрыңыз да, дыбыстық сигнал беріліп, "6th Sense таза басқару элементі" белгішесі желдеткіштің өшірілгенін растау ретінде өшеді. Бұл функцияны қайта іске қосу үшін, дәл сол процедураны қайталаңыз.

Ескертпе: Функцияны өшіру нәтижесінде тоңазытқыштағы ЖЕЛДЕТКІШ өшеді.

ЖЕЛДЕТКІШ

Желдеткіш өнім ішіндегі температура таратылуын жақсартып, тоңазытқыштағы тағамның жақсырақ сақталуына мүмкіндік береді. Өдепкі ретінде, желдеткіш қосулы болады. ЖЕЛДЕТКІШТІ өшіру үшін, Жылдам салқындату және Дабылды тоқтату түймесіктерін бір уақытта 3 секунд басып тұрыңыз да, дыбыстық сигнал беріліп, "6th Sense таза балғындық түймесігі" белгішесі желдеткіштің өшірілгенін растау ретінде өшеді. ЖЕЛДЕТКІШТІ іске қосу үшін, дәл сол процедураны қайталаңыз. Растау ретінде дыбыстық сигнал шығарылады және белгіше қосылады.

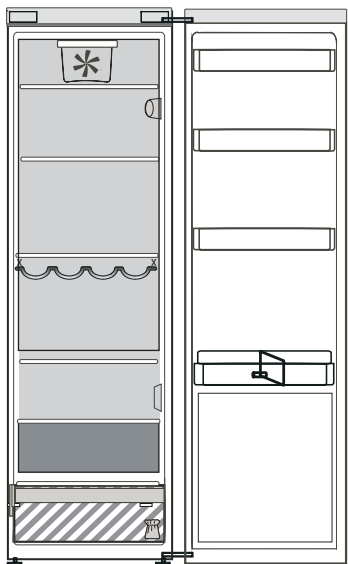
Ескертпе: Желдеткішті өшіру себептерін Пайдалану нұсқауларындағы "ҚУАТТЫ САҚТАУ КЕҢЕСТЕРІ" бөлімінен қараңыз.

ТОҚТАТА ТҰРУ түймесігі

Бұл функция құрылғының ұзақ уақыт бойы қуат тұтынуын азайту үшін белсендіріле алады. Функцияны белсендіруден бұрын барлық тез бұзылатын тағамдарды тоңазытқыш бөлімінен шығарып, тоңазытқыштың жағымсыз иістің түзілуін болдырмау үшін сәйкес температураны орнатуына байланысты ($+12^{\circ}\text{C}$), есіктің дұрыс жабылуына көз жеткізу керек. Белсендіру/өшіру үшін Тоқтата тұру режимінің түймесігін 3 секунд бойы басып ұстап тұрыңыз.

Функция қосылған кезде сәйкес белгіше жанып, тоңазытқыш бөлімінің температурасы ең жоғарғы нүктесіне орнатылады (температура дисплейінде $+12^{\circ}\text{C}$ тең жаңа температураны орнату нүктесі көрсетіледі). Температураның орнатылуы нүктесін өзгерту функцияны автоматты түрде өшіреді.

БАЛҒЫН ТАҒАМДЫ ЖӘНЕ СУСЫНДАРДЫ САҚТАУ ЖОЛЫ



Шартты белгілер

-  **МҰЗДАТҚЫШ АЙМАҒЫ**
-  **ТЕМПЕРАТУРА АЙМАҒЫ**
Тропикалық жемісті, қауашақтарды, сусындарды, жұмыртқаларды, соустарды, маринадталған тағамдарды, сары майды, джемді сақтау үшін ұсынылады
-  **САЛҚЫНДАТУ АЙМАҒЫ**
Ірімшікті, сүтті, күнделікті тағамдарды, таңсық тағамдарды, йогуртты сақтауға арналған
-  **ЕҢ САЛҚЫН АЙМАҚ**
Туралған ет, тәтті тағамдарды, балық пен ет сақтауға арналған
-  **ЖЕМІС ЖӘНЕ КӨКӨНІС ТАРТПАСЫ**

НӨЛ ГРАДУСТЫҚ ЖӘШІК*

Нөл градустық жәшігі тағамдарды (мыс., ет, балық, жеміс-жидек және көкөніс) ұзақ уақыт бойы балғын күйде сақтау үшін төмен температура мен үйлесімді ылғалдылық деңгейін қамтамасыз етуге арналған.

ЖӘШІКТІ БЕЛСЕНДІРУ ЖӘНЕ ӨШІРУ

Жәшікті іске қосу/ажырату үшін суретте көрсетілгендей, түймені басыңыз.

Жәшік іске қосылған кезде, таңба жанады.



Белсенді күйіндегі жәшіктің ішкі температурасы шамамен 0° құрайды. Келесі факторлар "Нөл градустық" жәшіктің тиісінше жұмыс істеуі үшін маңызды:

- тоңазытқыш бөлімі қосулы болуы тиіс
- тоңазытқыш бөлімінің температурасы +2°C және +5°C аралығында болуы тиіс
- белсендіру үшін жәшік орнына енгізілуі тиіс
- арнайы функциялар таңдалмаған болуы мүмкін (Күту, Тоқтата тұру – қолданылатын болса).

Бұл арнайы функциялардың бірі таңдалса, "Нөл градустық" жәшігі қолмен өшіріліп, ішіндегі барлық балғын тағам шығарылуы тиіс. Егер қолмен өшіру орындалмаса, жәшік автоматты түрде 8 сағаттан кейін өшіріледі.

Ескертпе:

- егер бұл функция іске қосылған кезде осы белгі жанбаса, тартпаның дұрыс салынғанын тексеріңіз; Егер проблема жойылмаса, ең жақын жердегі өкілетті Сатудан кейінгі қызметпен хабарласыңыз
- егер функция белсенді және жәшік ашық болса, басқару панеліндегі белгіше автоматты түрде өшірілуі мүмкін. Егер жәшік енгізілсе, белгіше қайта белсендіріледі
- функцияның күйіне байланыссыз шу естілуі мүмкін: алаңдаудың қажеті жоқ, бұл - қалыпты жағдай.
- функция белсенді болмағанда жәшіктегі температура тоңазытқыштағы жалпы температураға байланысты болады.

Мұндай жағдайда суық температураға төзімді жеміс және көкөністі (орман жемістері, алма, өріс, сәбіз, шпинат, қырыққабат, т.б.) жәшікте сақтау ұсынылады.

Маңызды: функция белсендірілген жағдайда және құрамындағы ылғалдылығы жоғары азық өнімдер сақталғанда сөрелерде конденсат түзілуі мүмкін. Мұндай жағдайда функцияны уақытша өшіріңіз.

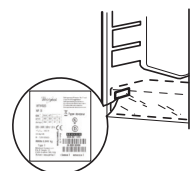
АҚАУЛЫҚТЫ АНЫҚТАУ

Келесі жағдайларда не істеу керек...	Мүмкін себептері	Шешімдер
Құрылғы жұмыс істемейді.	Құрылғыны қуатпен қамтамасыз етуде мәселе бар болуы мүмкін.	Келесілерді тексеріңіз: <ul style="list-style-type: none">• қуат кабелі бұзылмаған;• қосқыш ұяшыққа дұрыс орнатылғанын және қос полюсті не бір полюсті қосқыш (бар болған жағдайда) тиісті күйде (қосулы) екендігін;• тұрмыстық электр жүйесін қорғау құралдары жұмыс істейтінін;• қуат сымы зақымдалмағанын;
Ішкі шам жұмыс істемейді.	Шам лампасын ауыстыру қажет болуы мүмкін.	Құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз және оны ауыстыру қажет болса Техникалық қолдау қызметіне хабарласыңыз.
Бөлімдердің ішкі температурасы қажетінше суық емес.	Себеп әр түрлі болуы мүмкін ("Шешім" бағанын қараңыз).	Келесілерді тексеріңіз: <ul style="list-style-type: none">• есіктер дұрыс жабылғанын;• құрылғы жылу көзінің жанында орнатылмаған;• температура тиісінше орнатылған;• құрылғының негізіндегі желдету торлары арқылы жасалатын ауа циркуляциясы бөгелмеген.
Тоңазытқыш бөлімінің астында су жиналды.	Ерітілген судың науасы бөгелген.	Еріген суды ағызу саңылауын тазартыңыз ("Құрылғыға техникалық қызмет көрсету және тазалау" бөлімін қараңыз).
Құрылғының есік тығыздатқыштары оқшаулаған алдыңғы беті ыстық.	Бұл қате болып табылмайды. Бұл конденсаттың түзілуін болдырмайды.	Шешім қажет емес.
Тоңазытқыш бөлімінің температурасы тым суық.	<ul style="list-style-type: none">• Орнатылған температура тым суық.	<ul style="list-style-type: none">• Сәл жоғарырақ температураны орнатып көріңіз.• Желдеткішті (егер бар болса) "ЖЕЛДЕТКІШ" тарауынан сипатталғандай өшіріңіз.



Қауіпсіздік Нұсқаулығын, Пайдаланушы Нұсқаулығын, Өнім қағазын және Қуат деректерің жүктеу аласыз:

- Біздің веб-сайтымызды қараңыз docs.whirlpool.eu
- QR кодың қолдаңыз
- Кері жағдайда, **біздің Сатудан кейінгі қызметіне хабарласыңыз** (телефон нөмерің кепілдеме шарттарда қараңыз). Сатудан кейінгі қызметіне хабарласу кезінде өнімнің техникалық кестесінде көрсетілген кодтарды хабарлаңыз.





PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES WHIRLPOOL IZSTRĀDĀJUMU

Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē www.whirlpool.eu/register



Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet Drošības norādījumus.

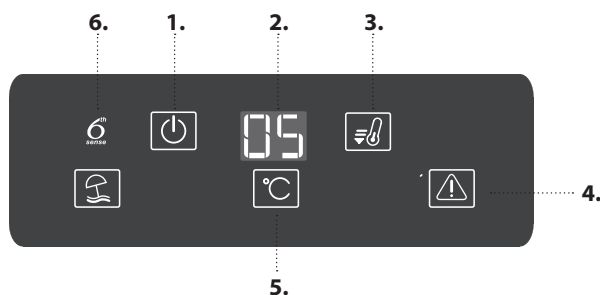
IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

PIRMĀ LIETOŠANA

Pēc ierīces uzstādīšanas nogaidiet vismaz divas stundas, pirms pievienojat ierīci strāvas padevei. Pievienojiet ierīci strāvas padevei un pagrieziet termostata slēdzi, lai ieslēgtu ierīci.

Pēc ierīces ieslēgšanas pagaidiet 4–6 stundas, lai tiktu sasniegta normāli uzpildītai ierīcei nepieciešamā uzglabāšanas temperatūra. Novietojiet antibakteriālo aromāta novēršanas filtru (ja ir) ventilatorā, kā parādīts filtra iepakojumā.

VADĪBAS PANELIS



1. Ieslēgts/gaidlaika režīmā
2. Temperatūras displejs
3. Ātrās dzesēšanas poga
4. Trauksmes indikators
5. Temperatūras poga
6. 6th sense svaiguma kontrole

IESLĒGTA/GAIDSTĀVES REŽĪMĀ

Lai iestatītu izstrādājumu gaidlaika režīmā, nospiediet ieslēgšanas/gaidlaika pogu un turiet to 3 sekundes. Izdzīst visas ikonas izņemot ieslēgšanas/gaidlaika indikatoru. Lai atkārtoti ieslēgtu ierīci, vienreiz (īsi) nospiediet šo pogu. (skatīt Lietošanas instrukciju)

ĀTRĀS ATDZESĒŠANAS POGA

Ar ātrās dzesēšanas funkciju iespējams palielināt ledusskapja nodalījuma dzesēšanas jaudu. Šīs funkcijas izmantošana ir ieteicama, kad ledusskapja nodalījumā ievietots ļoti liels daudzums pārtikas produktu. Nospiediet ātrās dzesēšanas pogu, lai ieslēgtu šo funkciju. Kad tā ir aktivizēta, iedegas ātrās dzesēšanas indikators. Funkcija automātiski izslēdzas pēc 6 stundām, taču to iespējams izslēgt arī manuāli, atkārtoti nospiežot ātrās dzesēšanas pogu.

TRAUKSMES APTURĒŠANAS POGA

Nospiediet, lai izslēgtu skaņas signālu.

TEMPERATŪRAS POGA

Nospiediet temperatūras pogu, lai mainītu temperatūru.: Vērtība cikliski mainās starp 8 °C un 2 °C.

Piezīme: Šie uzstādījumi norāda uz vidējo temperatūru visā ledusskapī.

6TH SENSE SVAIGUMA KONTROLE

Šī funkcija darbojas automātiski, lai nodrošinātu optimālus apstākļus ilgākai produktu uzglabāšanai. Lai izslēgtu "6th Sense svaiguma kontroli", vienlaikus nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešot ātrās dzesēšanas un trauksmes apturēšanas pogas, līdz atskan skaņas signāls un "6th Sense svaiguma kontroli" ikona izslēdzas, apstiprinot, ka funkcija ir izslēgta. Lai atkal ieslēgtu šo funkciju, atkārtojiet iepriekš minētās darbības.

Piezīme. Izslēdzot šo funkciju, tiks izslēgts arī VENTILATORS ledusskapī.

VENTILATORS

Ventilators uzlabo temperatūras izplatīšanu ledusskapja iekšpusē, tādējādi nodrošinot produktu ilgāku uzglabāšanu. Pēc noklusējuma ventilators ir ieslēgts. Lai izslēgtu VENTILATORU, vienlaikus nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešot ātrās dzesēšanas un trauksmes apturēšanas pogas, līdz atskan skaņas signāls un "6th Sense svaiguma kontroles" ikona izslēgsies, apstiprinot, ka ventilators ir izslēdzies. Lai ieslēgtu VENTILATORU, atkārtojiet iepriekšminētās darbības. Kā apstiprinājums, atskanēs skaņas signāls un ieslēgsies ikona.

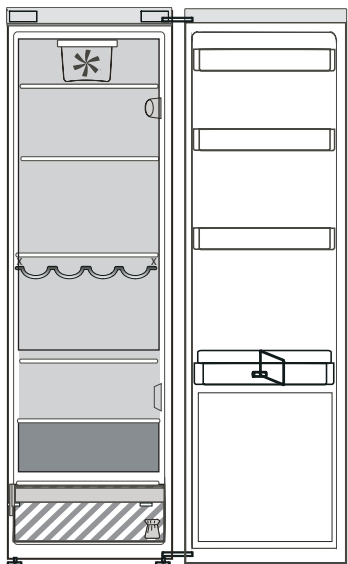
Piezīme. Lietošanas instrukcijas sadaļā "PADOMI PAR ENERĢIJAS TAUPĪŠANU" atrodami ventilatora izslēgšanas iemesli.

ATVAĻINĀJUMA REŽĪMA POGA

Šo funkciju varat ieslēgt, lai samazinātu izstrādājuma enerģijas patēriņu ilgākā laika periodā.

Pirms šīs funkcijas ieslēgšanas izņemiet no ledusskapja visus produktus, kas ātri bojājas, un pārliecinieties, ka durvis ir rūpīgi aizvērtas — ledusskapis uzturēs piemērotu temperatūru, lai izvairītos no nepatīkamu smaku rašanās (+12°C). Lai ieslēgtu/izslēgtu funkciju, 3 sekundes turiet nospiešot atvaļinājuma režīma pogu. Kad funkcija ir iespējota, attiecīgais simbols iedegsies un ledusskapja nodalījuma temperatūra tiks iestatīta augstākā pozīcijā (temperatūras displejā tiks parādīta jaunā temperatūras pozīcija +12 °C). Mainot temperatūras iestatījumus, funkcija tiks automātiski izslēgta.

KĀ UZGLABĀT PĀRTIKU UN DZĒRIENUS



Apzīmējums



SALDĒTAVAS NODALĪJUMI



MĒRENĀ ZONA

Paredzēta tropisko augļu, konservu, dzērienu, olu, mērču, marinētu gurķišu, sviesta, ievārījuma uzglabāšanai



VĒSĀ ZONA

Paredzēta siera, piena, ikdienas produktu, delikatešu, jogurta uzglabāšanai



VĒSĀKĀ ZONA

Paredzēta gatavo gaļas produktu un desertu uzglabāšanai, zivju un gaļas uzglabāšanai



AUGĻU UN DĀRZEŅU ATVILKTNE

“NULLES GRĀDU” ATVILKTNE*

“Nulles grādu” atvilktnē īpaši radīta, lai uzturētu zemu temperatūru un piemērotu mitruma līmeni, kas ļautu pārtikas produktus (piemēram, gaļu, zivis, augļus un ziemas dārzeņus) uzturēt svaigus ilgāk.

NODALĪJUMA AKTIVIZĒŠANA UN DEAKTIVIZĒŠANA

Lai aktivizētu/deaktivizētu nodaļumu, nospiediet pogu tā, kā parādīts attēlā.

Kad nodaļums ir aktivizēts, simbols iedegas.



Kad nodaļums ir aktīvs, temperatūra tajā ir apmēram 0°. Lai “Nulles grādu” nodaļums darbotos pienācīgi, svarīgi ievērot šādus nosacījumus:

- ierīcei ir jābūt ieslēgtai;
- ledusskapja nodaļuma temperatūrai jābūt iestatītai starp +2 °C un +5 °C;
- lai iespējotu funkcijas aktivizēšanu, nodaļumam jābūt ievietotam;
- citām īpašajām funkcijām jābūt izslēgtām (piemēram, gaidlaika režīmam, atvaļinājuma funkcijai – ja tādas pieejamas).

Ja atlasīta viena no šīm īpašajām funkcijām, “Nulles grādu” nodaļums jādeaktivizē manuāli un no tā jāizņem visa svaigā pārtika. Ja netiek veikta manuāla deaktivizēšana, nodaļums tiks automātiski deaktivizēts pēc 8 stundām.

Piezīme.

- ja, aktivizējot funkciju, simbols neizgaismojas, pārbaudiet, vai atvilktnē ir pienācīgi ievietota; ja problēma nav atrisināta, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto pēcpārdošanas servisu;
- ja funkcija ir aktīva un atvilktnē ir atvērta, šo simbolu vadības panelī var deaktivizēt automātiski. Ja atvilktnē tiek ievietota, simbols atkal kļūst aktīvs
- neatkarīgi no funkcijas stāvokļa iespējams neliels troksnis: tas ir normāli un nav uzskatāms par defektu.
- Ja funkcija nav aktīva, temperatūra tā iekšpusē ir atkarīga no ledusskapja nodaļuma vispārējās temperatūras.

Šādā gadījumā ieteicams tajā uzglabāt augļus un dārzeņus, kas nav jutīgi pret aukstumu (meža ogas, āboli, aprikozes, burkāni, spināti, salāti utt.).

Svarīgi! Ja funkcijas darbības laikā nodaļumā ievietoti pārtikas produkti ar augstu ūdens saturu, uz plauktiem var rasties ūdens kondensāts. Šādā gadījumā īslaicīgi izslēdziet funkciju.

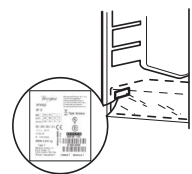
PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kā rīkoties, ja...	Iespējamie iemesli	Risinājumi
Iekārta nedarbojas.	Iespējama ierīces energopadeves problēma.	Pārlicinieties, ka: <ul style="list-style-type: none">nav noticis enerģijas padeves pārrāvums;kontaktdakša ir pareizi pieslēgta kontaktligzdai, un divpolu slēdzis (ja ir) ir pareizā pozīcijā (ieslēgts);sadzīves elektrosistēmas aizsargierīces darbojas pareizi;strāvas kabelis nav pārrauts;
Nedarbojas iekšējā gaisma.	Iespējams, jānomaina gaismas spuldze.	Ja nepieciešams veikt nomaiņu, atvienojiet ierīci no elektrotīkla sazinieties ar pilnvarotu tehniskās palīdzības dienestu.
Nodalījumu iekšējā temperatūra nav pietiekami zema.	Iemesli var būt dažādi (skatiet kolonnu „Risinājums”).	Pārbaudiet, vai: <ul style="list-style-type: none">durvis ir aizvērtas pareizi;ierīce nav uzstādīta blakus siltuma avotam;temperatūra ir iestatīta pareizi;gaisa cirkulācija pa ventilācijas režģi ierīces apakšā nav nosprostota.
Ledusskapja nodalījuma apakšā ir ūdens.	Nosprostota atkausētā ūdens noteksisatēma.	Iztīriet atkausētā ūdens noteksisatēmu (skatīt sadaļu „Tīrīšana un apkope”).
Ierīces priekšējā mala pret durvju paplāksnes blīvējumu ir karsta.	Tā nav problēma. Tas novērš kondensāta veidošanos.	Risinājums nav nepieciešams.
Ledusskapja nodalījuma temperatūra ir pārāk zema.	<ul style="list-style-type: none">Pārāk zema iestatītā temperatūra.	<ul style="list-style-type: none">Mēģiniet iestatīt augstāku temperatūru.Izslēdziet ventilatoru (ja ir), kā aprakstīts nodaļā „VENTILATORS”.



Drošības norādījumus, lietotāja rokasgrāmatu, izstrādājuma īpašo zīmi un energopatēriņa informāciju varat lejuplādēt:

- Apmeklējot tīmekļa vietni docs.whirlpool.eu
- Izmantojot QR kodu
- Vai arī **sazinieties ar mūsu pēcpārdošanas apkopes dienestu** (telefona numurs norādīts garantijas grāmatiņā). Sazinoties ar mūsu pēcpārdošanas apkopes dienestu, lūdzu, nosauciet kodus, kas redzami izstrādājuma datu plāksnītē.




MANGE TAKK FOR AT DU HAR KJØPT ET WHIRLPOOL-PRODUKT

For å motta en mer fullstendig assistanse, vær vennlig å registrere produktet ditt på www.whirlpool.eu/register



Les sikkerhetsinstruksene nøye før du bruker apparatet.

PRODUKTBESKRIVELSE

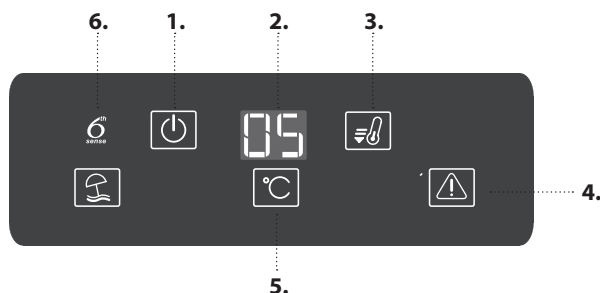
FØRSTE GANGS BRUK

Vent i minst to timer, etter installasjonen, før du kobler apparatet til strømmettet.

Kople apparatet til strømmettet, drei termostatbryteren for å slå på apparatet.



Etter at du har slått apparatet på, må du vente i 4-6 timer før den riktige oppbevaringstemperaturen nås for et normalt fullt apparat. Plasser det antibakterielle, anti-lukt filteret i vifta slik det vises på filterets pakke (hvis det er tilgjengelig).

KONTROLLPANEL





1. ON/STANDBY
2. Temperaturindikator
3. Knapp for rask nedkjøling
4. ALARM-indikator
5. Temperaturknapp
6. 6th sense fresh control

ON/STANDBY

Trykk på og hold inne  -knappen i tre sekunder for å sette produktet i standby-modus. Alle ikonene slås av unntatt On/Standby-indikatoren . Trykk én gang (kort) på denne knappen for å aktivere apparatet på nytt. (se brukerveiledningen)


KNAPP FOR RASK NEDKJØLING

Bruk funksjonen for rask nedkjøling til å øke nedkjølingskapasiteten i kjøleskapsseksjonen. Denne funksjonen anbefales når en stor mengde matvarer legges inn i kjøleskapsseksjonen. Trykk på knappen for rask nedkjøling  for å aktivere denne funksjonen. Indikatoren for rask nedkjøling slås på når det aktiveres. Funksjonen deaktiveres automatisk etter 6 timer, eller den kan deaktiveres manuelt ved å trykke på knappen for rask nedkjøling  igjen.

STOP ALARM KNAPP




Trykk på for å slå av lydalarmen.

TEMPERATURE (TEMPERATUR) -KNAPP

Trykk på temperaturknappen  for å justere temperaturen: Verdien går i syklus mellom 8 °C og 2 °C.




Merk: Viste settpunkter tilsvarer gjennomsnittstemperaturen i hele kjøleskapet.

6TH SENSE FRESH CONTROL

Dette fungerer automatisk for å sikre optimale forhold for å bevare maten. Du kan deaktivere 6th Sense Fresh Control ved å trykke på og holde inne rask nedkjøling-knappen  og Stopp alarm-knappen  samtidig i tre sekunder til det lyder et signal og 6th Sense Fresh Control-ikonet  slås av for å bekrefte at funksjonen er deaktivert. Gjenta samme prosedyre for å aktivere funksjonen på nytt.

Merk: Når funksjonen deaktiveres, slås VIFTEN i kjøleskapet av.

VIFTE

Viften forbedrer temperaturfordelingen inne i produktet, slik at maten bevares bedre. Som standard er viften slått på. For å slå av VIFTEN, trykk og hold ned Hurtig nedkjøling  og Stopp alarm  knappene samtidig i tre sekunder til du hører et signal og "6th Sense Fresh Control" ikonet  vil slukkes som en bekreftelse på at viften er slått av. Gjenta samme prosedyre for å slå på viften. Det lyder et bekreftelsessignal, og ikonet slås på.

Merk: Se delen om energibesparende tips i brukerveiledningen for grunner til å slå av viften.

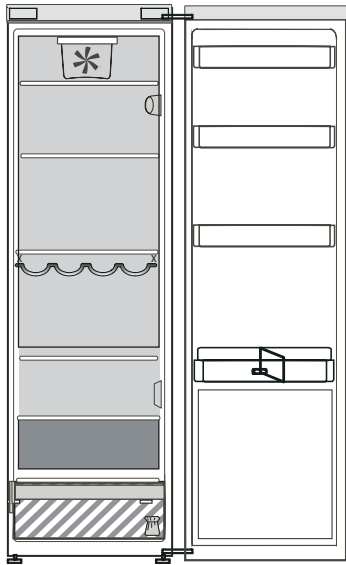
FERIE KNAPP

Denne funksjonen kan aktiveres for å redusere energiforbruket til maskinen i en lengre periode.

Før funksjonen aktiveres må all lett fordervelig mat fjernes fra kjøleskapsseksjonen. Pass på at døren er ordentlig igjen ettersom kjøleskapet vil holde en passende temperatur for å unngå at det oppstår ubehagelig lukt (+12 °C). Aktiver/deaktiver ved å trykke på ferieknappen i tre sekunder.

Når funksjonen er aktivert, lyser det aktuelle symbolet, og temperaturen i kjøleskapsseksjonen får et høyere settpunkt (temperaturvisningen viser det nye settpunktet på +12 °C). Når settpunktet for temperaturen endres, deaktiveres denne funksjonen automatisk.

SLIK OPPBEVARER DU MAT OG DRIKKEVARER



Forklaring



FRYSER SONE



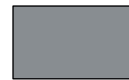
TEMPERERT SONE

Anbefales for oppbevaring av tropisk frukt, bokser, drikkevarer, egg, sauser, sylteagurk, smør, syltetøy



KJØLESONE

Anbefales for oppbevaring av ost, melk, meieriprodukt, delikatesser, yoghurt



KJØLIGSTE SONE

Anbefales for oppbevaring av kjøttpålegg, desserter, fisk og kjøtt



FRUKT- & GRØNNSAKSSKUFF

SKUFF MED NULL GRADER*

Nullgradersskuffen er spesielt konstruert for å opprettholde en lav temperatur og egnet fuktighet for å holde mat ferskere lenger (for eksempel kjøtt, fisk, frukt og vintergrønnsaker).

AKTIVERE OG DEAKTIVERE BOKSEN

For å aktivere/deaktivere boksen, trykk på knappen slik det er vist i figuren.

Når boksen er aktivert, tennes symbolet.



Temperaturen inne i boksen, når den er aktiv, er ca. 0 °. Følgende faktorer er viktige for at "nullgraders"-boksen skal fungere som den skal:

- kjøleseksjonen må være slått på
- temperaturen i kjøleskapet må være mellom +2 °C og +5 °C
- boksen må være satt inn for å muliggjøre aktivering
- ingen spesialfunksjoner kan være valgt (standby, ferie – etter hva som er aktuelt).

Hvis noen av disse spesialfunksjonene er valgt, må "nullgraders"-boksen deaktiveres manuelt, og eventuell fersk mat i den fjernes. Hvis manuell deaktivering ikke skjer, deaktiveres boksen automatisk etter 8 timer.

Merk:

- Kontroller om skuffen er satt riktig på plass dersom symbolet ikke tennes når funksjonen aktiveres; - dersom problemet vedvarer, kontakt service-avdelingen
- Hvis funksjonen er aktiv og skuffen er åpen, kan det hende at symbolet på kontrollpanelet automatisk deaktiveres. Hvis skuffen er satt inn, blir symbolet aktivt igjen
- Uavhengig av tilstanden til funksjonen, kan en høre en svak lyd: dette er normalt og det er ingen grunn til å bekymre seg.
- Når funksjonen ikke er aktiv, er temperaturen i skuffen avhengig av den generelle temperaturen i kjøleskapet.

I dette tilfellet anbefaler vi at den brukes til å oppbevare frukt og grønnsaker som ikke er følsomme for kald temperatur (skogfrukter, epler, aprikoser, gulrøtter, spinat, salat osv.).

Viktig: Når funksjonen er aktivert og med matvarer med høyt vanninnhold i seksjonen, kan det danne seg kondens på hyllene. I så fall kan du midlertidig deaktivere funksjonen.

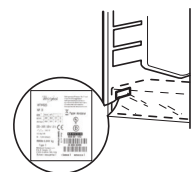
FEILSØKINGSLISTE

Hva må gjøres hvis...	Mulige årsaker	Løsninger
Apparatet virker ikke.	Det kan være problemer med strømmettet.	Kontroller følgende: <ul style="list-style-type: none">• det er ikke er strømbrydd;• støpslet sitter skikkelig i stikkontakten, og den topoledede bryteren (hvis montert) er i riktig posisjon (på);• den elektriske overbelastningsbeskyttelsen i huset fungerer som den skal;• strømledningen er ikke ødelagt;
Lysset inni apparatet virker ikke.	Det kan være nødvendig å skifte lysepæren.	Kople apparatet fra strømmettet og kontakt Teknisk assistanse hvis du trenger å skifte ut deler.
Temperaturen inni seksjonene er ikke lav nok.	Årsakene kan være forskjellige (se kolonnen "Løsning").	Kontroller følgende: <ul style="list-style-type: none">• dørene er ordentlig lukket;• apparatet er ikke installert nær en varmekilde;• temperaturinnstillingen er riktig;• luftsirkulasjonen gjennom ventilenes rister nederst i apparatet er ikke forhindret.
Det samler seg vann på bunnen av kjøleseksjonen.	Avløpshullet er blokkert.	Rengjør vannavløpet for avriming (se seksjonen "Rengjøring og vedlikehold").
Den fremste kanten på apparatet, som dørpakningene tetter mot er varm.	Dette er ikke en feil. Det forhindrer at det dannes kondens.	En løsning er ikke nødvendig.
Temperaturen i kjøleseksjonen er for lav.	<ul style="list-style-type: none">• Den innstilte temperaturen er for kald.	<ul style="list-style-type: none">• Prøv å still inn en høyere temperatur.• Slå av viften (hvis denne finnes) beskrevet i avsnittet "VIFTE".



Du kan laste ned Sikkerhetsinstruksene, Brukerhåndboken, Produktkortet og Energidata ved:

- besøke vårt nettsted docs.whirlpool.eu
- Ved å benytte QR-koden
- Alternativt kan du **kontakte vår Eittersalgsservice** (se telefonnummeret i garantiheftet). Når du kontakter vår Eittersalgsservice, vennligst oppgi kodene du finner på produktets typeskilt.



**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL**

W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie www.whirlpool.eu/register

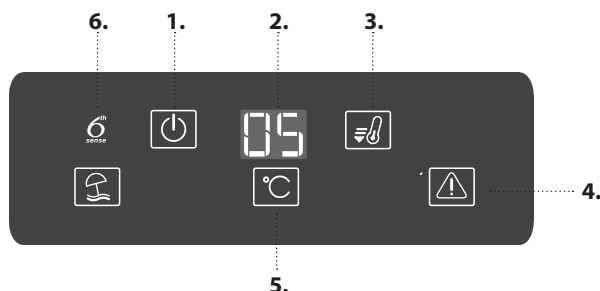


Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.

OPIS PRODUKTU**PIERWSZE UŻYCIĘ**

Po instalacji pozostawić urządzenie w bezruchu na co najmniej dwie godziny, przed podłączeniem go do sieci. Podłączyć urządzenie do sieci i przekręcić pokrętkę termostatu, aby włączyć urządzenie.

Po włączeniu urządzenia należy poczekać 4-6 godzin, aż zostanie osiągnięta prawidłowa temperatura przechowywania normalnie wypełnionego urządzenia. Antybakteryjny filtr przeciwzapachowy należy umieścić w wentylatorze, jak pokazano na opakowaniu filtra (jeżeli w wyposażeniu).

PANEL KONTROLNY

1. Włączanie/ Tryb czuwania
2. Wyświetlacz temperatury
3. Przycisk szybkiego chłodzenia
4. Kontrolka alarmu
5. Przycisk Temperatura Chłodziarki
6. 6th sense fresh control

PRZYCIISK WŁ./TRYB CZUWANIA

Aby ustawić tryb czuwania, naciśnij przycisk i przytrzymaj przez 3 sekundy. Wszystkie ikony zostaną wyłączone z wyjątkiem kontrolki Wł./Tryb czuwania . Aby ponownie włączyć urządzenie, ponownie (krótko) naciśnij ten przycisk. (zobacz Instrukcja obsługi)

PRZYCIISK SZYBKIEGO CHŁODZENIA

Za pomocą funkcji Szybkie chłodzenie można zwiększyć wydajność chłodzenia komory chłodziarki. Użycie tej funkcji jest zalecane, gdy do komory zamrażarki zostanie włożona bardzo duża ilość żywności. Naciśnij przycisk Szybkiego chłodzenia w celu włączenia funkcji Szybkiego chłodzenia. Włączenie funkcji jest sygnalizowane włączeniem kontrolki szybkiego chłodzenia. Funkcja zostaje automatycznie wyłączona po 6 godzinach lub można ją wyłączyć ręcznie, ponownie naciskając przycisk Szybkiego chłodzenia .

PRZYCIISK WYŁĄCZENIA ALARMU

Naciśnij, aby wyłączyć trwający alarm.

PRZYCIISK TEMPERATURA CHŁODZIARKI

Naciśnij przycisk Temperatura , aby zmienić temperaturę: wartość zmienia się cyklicznie w zakresie od 8°C do 2°C.

Uwaga: Wyświetlone punkty odpowiadają średniej temperaturze w całej chłodziarce.

FUNKCJA 6TH SENSE FRESH CONTROL

Ta funkcja automatycznie zapewnia optymalne warunki do przechowywania żywności. Aby wyłączyć funkcję „6th Sense Fresh Control”, naciśnij równocześnie przyciski Szybkie chłodzenie i Wyłączenia alarmu i przytrzymaj je przez 3 sekundy, aż usłyszysz dźwięk, a ikona „6th Sense Fresh Control” zniknie, co potwierdza wyłączenie funkcji. Aby ponownie włączyć tę funkcję, powtórz tę samą procedurę.

Uwaga: Dezaktywacja funkcji powoduje wyłączenie wentylatora chłodziarki.

WENTYLATOR

Wentylator zapewnia korzystniejszy rozkład temperatur w komorze chłodziarki, a w konsekwencji lepsze warunki przechowywania artykułów spożywczych. Domyślnie wentylator jest włączony. Aby wyłączyć wentylator, należy nacisnąć równocześnie przyciski Szybkie chłodzenie i Wyłączenia alarmu i przytrzymać je przez 3 sekundy aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a ikona „6th Sense Fresh Control” zniknie, co potwierdza wyłączenie wentylatora. Aby włączyć wentylator, powtórz tę samą procedurę. Usłyszysz sygnał potwierdzający i zostanie wyświetlona ikona.

Uwaga: Przyczyny wyłączania wentylatora zostały opisane w punkcie „PORADY DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII” w instrukcji obsługi.

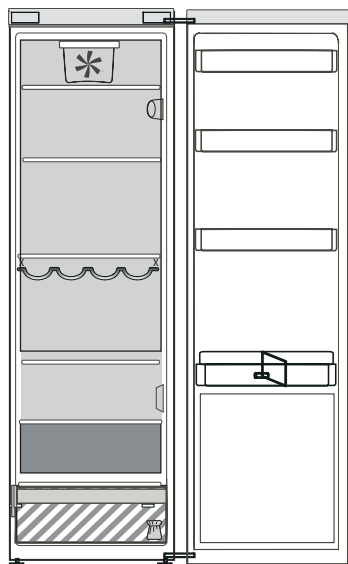
PRZYCIISK TRYBU WAKACYJNEGO

Tę funkcję można włączyć, aby zmniejszyć zużycie energii przez urządzenie przez dłuższy czas.

Przed włączeniem tej funkcji należy wyjąć z komory chłodziarki żywność łatwo psującą się i upewnić się, że drzwi urządzenia są dobrze zamknięte, ponieważ chłodziarka będzie utrzymywać odpowiednią temperaturę, aby uniemożliwić tworzenie się nieprzyjemnych zapachów (+12°C). Aby włączyć/ wyłączyć, naciśnij przycisk trybu Wakacje i przytrzymaj przez 3 sekundy.

Gdy funkcja jest włączona, odpowiedni symbol świeci na wyświetlaczu, a temperatura komory chłodziarki jest wyższa (na wyświetlaczu widoczna jest nowa temperatura +12°C). Zmiana temperatury powoduje automatyczne wyłączenie tej funkcji.

PRZECHOWYWANIE ŻYWNOSCI I NAPOJÓW



Legenda

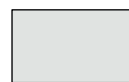


STREFA ZAMRAŻARKI



STREFA UMIARKOWANEJ TEMPERATURY

Zalecana do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napojów, jajek, sosów, marynat, masła, dżemu



STREFA NISKIEJ TEMPERATURY

Zalecana do przechowywania serów, mleka, wyrobów mleczarskich, produktów delikatesowych, jogurtów



STREFA NAJZIMNIEJSZA

Zalecana do przechowywania wędlin, deserów, ryb oraz mięsa



SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE

SZUFLADA ZEROWEJ TEMPERATURY*

Szuflada zerowej temperatury służy do utrzymania niskiej temperatury i prawidłowego poziomu wilgoci w celu zachowania świeżości żywności przez dłuższy czas (na przykład mięsa, ryb, owoców i zimowych warzyw).

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE KOMORY

W celu włączenia/wyłączenia komory, nacisnąć przycisk jak pokazano na rysunku.

Gdy komora jest włączona, symbol świeci się.



Temperatura wewnątrz pojemnika, gdy jest on aktywny, wynosi około 0°. Poniższe czynniki mają istotny wpływ na poprawność działania komory „Zero stopni”:

- chłodziarka musi być włączona
- w chłodziarce musi panować temperatura od +2°C do +5°C
- komora chłodziarki musi być wsunięta, co powoduje jej aktywację
- nie mogą być wybrane funkcje specjalne (czuwania, wakacje – o ile występują).

Jeśli jedna z tych funkcji specjalnych jest wybrana, komorę „Zero stopni” należy wyłączyć ręcznie i wyciągnąć z niej świeżą żywność. Jeśli wyłączenie ręczne nie następuje, komora zostanie wyłączona automatycznie po 8 godzinach.

Uwaga:

- jeśli po włączeniu komory nie zostanie podświetlony symbol, sprawdzić, czy szuflada komory została włożona prawidłowo; Jeśli problem nie zniknie, skontaktować się z serwisem.
- jeśli funkcja jest włączona, a szuflada jest otwarta, symbol na panelu sterowania może się automatycznie wyłączyć. Jeśli szuflada komory zostanie włożona, symbol zaświeci się ponownie
- niezależnie od stanu funkcji może być słyszalny nieznaczny szum: jest to zjawisko normalne i nie stanowi powodu do niepokoju.
- Gdy funkcja jest wyłączona, temperatura wewnątrz szuflady zależy od ogólnej temperatury komory chłodziarki.

W tym przypadku zaleca się przechowywać w niej owoce i warzywa, które nie są wrażliwe na niską temperaturę (jagody, jabłka, brzoskwinie, marchew, szpinak, sałata itd.).

Ważne: W przypadku włączenia funkcji i przechowywania w komorze produktów o dużej zawartości wody na półkach mogą się gromadzić skropliny. Należy wówczas tymczasowo wyłączyć funkcję.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie nie pracuje.	Być może wystąpił problem z zasilaniem elektrycznym urządzenia.	Sprawdzić, czy: <ul style="list-style-type: none"> nie wystąpiła awaria zasilania; wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka, a dwubiegunowy odłącznik sieci (jeśli występuje) znajduje się w prawidłowym położeniu (Wł.); zabezpieczenia instalacji elektrycznej uruchamiającej urządzenie działają; kabel zasilania nie został uszkodzony;
Nie działa oświetlenie wewnętrzne.	Może być konieczna wymiana żarówki oświetlenia.	W razie konieczności wymiany należy skontaktować się z serwisem technicznym i odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
Temperatura wewnątrz komór nie jest wystarczająco niska.	Przyczyn może być wiele (patrz kolumna „Rozwiązania”).	Sprawdzić, czy: <ul style="list-style-type: none"> drzwi są prawidłowo zamknięte; urządzenie nie zostało zainstalowane przy źródle ciepła; ustawiona temperatura jest odpowiednia; obieg powietrza przez otwory wentylacyjne przy podstawie urządzenia nie jest zasłonięty.
Na dnie komory chłodziarki zbiera się woda.	Spust wody z odszraniania jest zatkany.	Oczyszczyć spust skroplin (patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie urządzenia”).
Przednia krawędź urządzenia, o którą opiera się uszczelka drzwi jest gorąca.	To nie jest usterka. Jest to celowy efekt mający na celu zapobieżenie powstawaniu skroplin.	Rozwiązanie nie jest potrzebne.
Temperatura komory chłodziarki jest za niska.	<ul style="list-style-type: none"> Ustawiono zbyt niską temperaturę. 	<ul style="list-style-type: none"> Spróbować ustawić niższą temperaturę. Wyłączyć wentylator (jeżeli jest zamontowany w urządzeniu) zgodnie z instrukcją w ustępie zatytułowanym „WENTYLATOR”.



Instrukcje bezpieczeństwa, instrukcję obsługi, karta produktu oraz parametry poboru energii można pobrać:

- Odwiedzając naszą stronę internetową docs.whirlpool.eu
- Używając kodu QR
- Można również **skontaktować się z serwisem wsparcia technicznego** (Patrz numer telefonu na karcie gwarancyjnej). Kontaktując się z serwisem, należy podać kody z tabliczki znamionowej urządzenia.





БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL

Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте свой прибор на веб-сайте www.whirlpool.eu/register



Перед началом использования прибора внимательно прочтите инструкцию по безопасности.

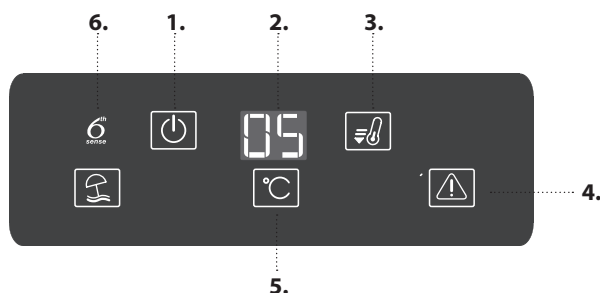
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

После установки подождите минимум два часа, прежде чем подключать прибор к электросети.
Подключите прибор к сети и поверните ручку термостата, чтобы включить его.



После включения прибора должно пройти 4-6 часов, чтобы температура достигла значения, достаточного для хранения стандартного количества продуктов. Установите антибактериальный дезодорирующий фильтр в вентилятор, как показано на упаковке фильтра (при наличии).

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ





1. Вкл./ожидание
2. Дисплей температуры
3. Кнопка «Быстрое охлаждение»
4. Индикатор «Предупреждение»
5. Кнопка выбора температуры
6. 6th sense Контроль свежести

ВКЛ./ОЖИДАНИЕ

Для установки прибора в режим ожидания нажмите и удерживайте кнопку "Вкл./Режим ожидания"  в течение 3 секунд. При этом погаснут все символы, кроме индикатора вкл./ожидания . Прибор можно включить однократным (коротким) нажатием этой кнопки. (см. "Руководство по эксплуатации")


КНОПКА "БЫСТРОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ"

Функция "Быстрое охлаждение" позволяет временно увеличить производительность охлаждения в холодильном отделении. Ее использование рекомендовано в том случае, если в холодильное отделение было помещено очень большое количество продуктов. Для включения функции "Быстрое охлаждение"  нажмите кнопку "Быстрое охлаждение". При действующей функции на дисплее горит индикатор "Быстрое охлаждение". Этот режим автоматически отключается через 6 часов. Его можно также отключить вручную, снова нажав кнопку "Быстрое охлаждение" .

Кнопка "Отключить предупреждение"




Нажатие этой кнопки позволяет отключить звуковой аварийный сигнал.

КНОПКА TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА)

Нажмите на кнопку регулировки температуры , чтобы изменить температуру: значение изменяется циклически, в диапазоне от 8°C до 2°C.




Примечание: Отображаемые настройки соответствуют средней температуре в холодильном отделении.

6TH SENSE КОНТРОЛЬ СВЕЖЕСТИ

Эта функция действует автоматически, обеспечивая оптимальные условия для хранения продуктов. Для деактивации функции «6th Sense Контроль свежести» нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопки «Быстрое охлаждение»  и «Отключить предупреждение»  до тех пор, пока не прозвучат звуковые сигналы и пока не погаснет значок «6th Sense Контроль свежести» , что будет свидетельствовать о выключении функции. Функцию можно реактивировать, повторив эту же процедуру.

Примечания: при отключении функции выключается вентилятор в холодильной камере.

ВЕНТИЛЯТОР

Вентилятор улучшает распределение температуры внутри холодильного отделения, обеспечивая лучшую сохранность продуктов. По умолчанию вентилятор включен. Для выключения вентилятора нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопки «Быстрое охлаждение»  и «Отключить предупреждение»  до тех пор, пока не прозвучат звуковые сигналы и пока не погаснет значок «6th Sense Контроль свежести» , что будет свидетельствовать о выключении вентилятора. Для включения вентилятора повторите эту же процедуру. Звуковой сигнал и иконка на дисплее подтверждают включение.

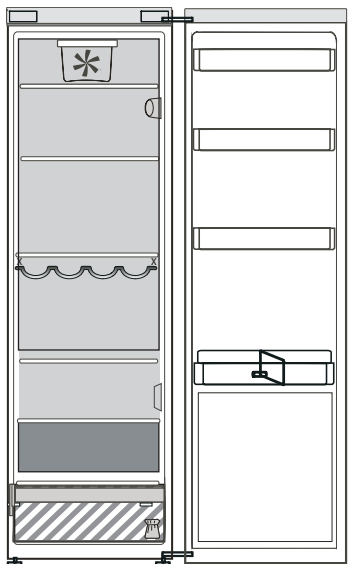
Примечания: О причинах выключения вентилятора можно прочесть в разделе "СОВЕТЫ ПО СБЕРЕЖЕНИЮ ЭНЕРГИИ" в "Инструкции по эксплуатации".

Кнопка "ОТПУСК"

Данная функция позволяет снизить энергопотребление прибора на длительный период времени.

Перед активацией функции из холодильной камеры необходимо вынуть все продукты, которые могут испортиться, и убедиться, что дверца хорошо закрыта, поскольку в холодильной камере будет поддерживаться температура, предотвращающая появление неприятных запахов (+12°C). Для включения / выключения функции нажмите и удерживайте кнопку "Отпуск" в течение 3 секунд. Если функция активирована, на дисплее отображается соответствующий символ, а температура в холодильной камере повышается (на температурном дисплее должно отображаться значение +12°C). Функция автоматически отключается при изменении настроек температуры.

ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ И НАПИТКОВ



Обозначения



ЗОНА МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



УМЕРЕННАЯ ЗОНА

Рекомендована для хранения тропических фруктов, банок с напитками, яиц, соусов, солений, сливочного масла, варенья



ХОЛОДНАЯ ЗОНА

Рекомендована для хранения сыров, молока, продукт ежедневного питания, закусок, йогуртов



САМАЯ ХОЛОДНАЯ ЗОНА

Рекомендована для хранения мясных нарезок, десертов, рыбы и мяса



ЯЩИК ДЛЯ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ

ОТДЕЛЕНИЕ С НУЛЕВОЙ ТЕМПЕРАТУРОЙ*

Отделение с нулевой температурой предназначено специально для поддержания низких температур и соответствующего уровня влажности, чтобы продукты дольше сохранялись свежими (например, мясо, рыба, фрукты и зимние овощи).

ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ОТДЕЛЕНИЯ

Для включения/выключения отделения нажмите кнопку, показанную на рисунке.

При включении отделения загорается соответствующий символ.



Если отсек активирован, температура в нем составляет около 0°. Для правильного функционирования отделения «Ноль градусов» должны соблюдаться следующие условия:

- холодильное отделение должно быть включено
- температура в холодильном отделении должна составлять от +2 °C до +5 °C
- для возможности включения ящик должен быть полностью вставлен
- не должна быть выбрана ни одна из специальных функций («Режим ожидания», «Отпуск» – если применимо).

В случае ввода в действие одной из этих специальных функций отключите вручную отделение «Ноль градусов» и выньте из него свежие продукты. Если отделение не отключить вручную, оно отключится автоматически через 8 часов.

Примечания:

- если при включении функции символ не появляется, проверьте, правильно ли вставлен ящик; если проблему не удастся решить таким способом, обратитесь в сервисный центр
- если функция включена, а ящик открыт, символ на панели управления может автоматически погаснуть. Когда ящик будет вставлен на место, символ загорится снова
- независимо от состояния этой функции может быть слышен легкий шум: это является нормальным и не должно служить причиной беспокойства.
- если функция не активна, температура в ящике зависит от общей температуры в холодильном отделении.

В этом случае рекомендуется использовать ящик для хранения овощей и фруктов, нечувствительных к пониженным температурам (лесные ягоды, яблоки, абрикосы, морковь, шпинат, латук и т.п.).

Важно: Если отделение включено и в нем хранятся продукты с высоким содержанием влаги, то на полках может образовываться конденсат. В этом случае временно отключите функцию.

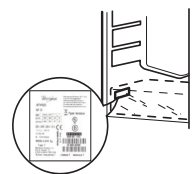
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Что делать, если...	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не работает.	Возможная проблема с электропитанием.	Проверьте: <ul style="list-style-type: none">• наличие напряжения в сети;• правильно ли вставлена вилка в розетку, не разомкнут ли двухполюсный выключатель питания (при наличии);• исправны ли устройства защиты домашней электросети;• не поврежден ли провод электропитания;
Не работает внутреннее освещение.	Возможно, необходимо заменить лампу.	В случае необходимости замены отключите прибор от сети и обратитесь в Сервисный центр.
Температура в отделении недостаточно низкая.	Причины могут быть разными (см. графу "Решение").	Проверьте: <ul style="list-style-type: none">• плотно ли закрыты дверцы;• не расположен ли прибор вблизи источника тепла;• правильно ли установлена температура;• не перекрыты ли вентиляционные отверстия для циркуляции воздуха в основании прибора.
Вода в нижней части холодильного отделения.	Загрязнено дренажное отверстие для слива талой воды.	Прочистите отверстие для слива талой воды (см. раздел "Чистка и уход").
Повышенная температура на передней стороне прибора в месте соприкосновения с уплотнением дверцы.	Такое явление не является неисправностью. Нагрев предотвращает выпадение конденсата.	Никаких действий предпринимать не нужно.
Температура в холодильном отделении слишком низкая.	<ul style="list-style-type: none">• Установлена слишком низкая температура.	<ul style="list-style-type: none">• Попробуйте установить более высокую температуру.• Выключите вентилятор (при наличии), как описано в разделе «ВЕНТИЛЯТОР».



Чтобы загрузить инструкции по безопасности, руководство по эксплуатации, технический лист изделия и показатели энергоэффективности:

- Посетите наш веб-сайт docs.whirlpool.eu
- Используйте QR-код
- Или **обратитесь в наш Сервисный центр** (Номер телефона указан в гарантийном талоне). При обращении в наш Сервисный центр сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.



**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL**

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na www.whirlpool.eu/register



Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.

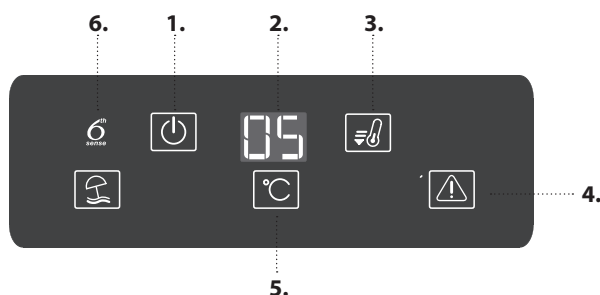
OPIS VÝROBKU**PRVÉ POUŽITIE**

Po inštalácii počkajte aspoň dve hodiny, až potom pripojte spotrebič do elektrickej siete.

Po zapojení spotrebiča do siete otočte ovládačom termostatu, aby ste zapli spotrebič.

Po zapnutí spotrebiča musíte počkať 4 až 6 hodín, než sa dosiahne správna skladovacia teplota pre normálne naplnený spotrebič.

Antibakteriálny protizápachový filter umiestnite do vetráka podľa ukážky priloženej k filtru (ak je priložený).

OVLÁDACÍ PANEL

1. Zap./Pohot. rež.
2. Ukazovateľ teploty
3. Tlačidlo Rýchle chladenie
4. Kontrolka Alarm
5. Tlačidlo Teplota
6. 6th sense fresh control

ZAP./POHOT. REŽ.

Podržaním tlačidla na 3 sekundy spotrebič uvediete do pohotovostného režimu. Všetky ikony okrem kontrolky Zap./Pohot. rež. zhasnú. Krátkym stlačením tlačidla spotrebič opäť zapnete. (pozri návod na použitie)

TLAČIDLO RÝCHLE CHLADENIE

Pomocou funkcie Rýchle chladenie môžete zvýšiť kapacitu chladenia v chladiacom priestore. Použitie tejto funkcie sa odporúča pri vložení veľmi veľkého množstva potravín do chladiaceho priestoru. Funkciu zapnete stlačením tlačidla Rýchle chladenie . Kontrolka Rýchle chladenie sa pri zapnutí rozsvieti. Funkcia sa vypne automaticky po 6 hodinách alebo ju môžete zrušiť manuálne opätovným stlačením tlačidla Rýchle chladenie .

TLAČIDLO ZASTAVENIE ALARMU

Stlačením tlačidla stlmíte zvukový alarm.

TLAČIDLO TEPLOTA

Stlačením tlačidla teploty zmeníte teplotu: hodnoty sa menia pravidelne medzi 8 °C a 2 °C.

Poznámka: Uvedené nastavené hodnoty zodpovedajú priemernej teplote v celej chladničke.

6TH SENSE FRESH CONTROL

Táto funkcia automaticky zabezpečuje optimálne podmienky na uchovávanie skladovaných potravín. Na vypnutie „6th Sense Fresh Control“ súčasne stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlá Rýchle chladenie a Zastaviť alarm , kým nezačujete zvukový signál a nezhasne ikona 6th Sense Fresh Control , čím potvrdí, že je funkcia vypnutá. Rovnakým spôsobom funkciu znova zapnete.

Poznámka: Dezaktivácia tejto funkcie vypne VENTILÁTOR v chladničke.

VENTILÁTOR

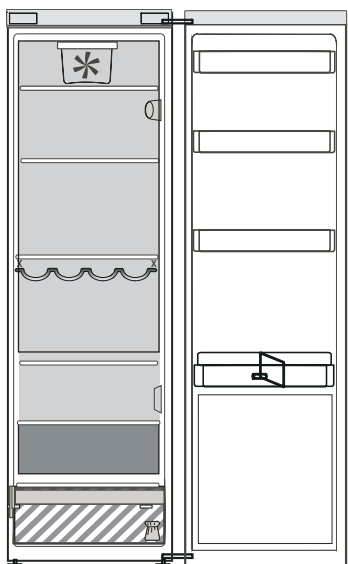
Ventilátor zlepšuje rozloženie teploty vnútri spotrebiča, čím umožňuje lepšie uchovať skladované potraviny. Pri pôvodnom nastavení je ventilátor zapnutý. Na vypnutie VENTILÁTORA súčasne na 3 sekundy podržte tlačidlá Rýchle chladenie a Zastaviť alarm , kým nezačujete zvukový signál a ikona funkcie „6th Sense Fresh Control“ nezhasne, čím potvrdí, že je ventilátor vypnutý. VENTILÁTOR zapnete rovnakým spôsobom. Pri zapnutí začujete potvrdzujúci zvukový signál a rozsvieti sa ikona.

Poznámka: Dôvody, prečo vypínať ventilátor, nájdete v časti „TIPY NA ŠETRENIE ENERGIU“ v návode na používanie.

TLAČIDLO DOVOLENKA

Túto funkcia môžete aktivovať s cieľom znížiť spotrebu energie spotrebiča počas dlhšieho časového obdobia. Pred aktiváciou funkcie by ste mali z chladiaceho priestoru odstrániť všetky potraviny, ktoré ľahko podliehajú skaze, a uistiť sa, že sú dverka správne zatvorené, pretože chladnička bude udržiavať vhodnú teplotu zabráňujúcu tvorbe nepríjemného zápachu (+12 °C). Na zapnutie/vypnutie podržte tlačidlo Dovoľenka na 3 sekundy. Po zapnutí funkcie sa rozsvieti príslušný symbol a teplota chladiaceho priestoru sa nastaví na vyššiu teplotu (ukazovateľ teploty ukáže novú teplotu: +12 °C). Ak zmeníte nastavenie teploty, funkcia sa automaticky vypne.

AKO USKLADŇOVAŤ POTRAVINY A NÁPOJE



Legenda

	MRAZIACA ZÓNA
	MIERNA ZÓNA Odporúča sa na uskladnenie tropického ovocia, plechoviek, nápojov, vajčiek, omáčok, nakladanej zeleniny, masla, džemov
	CHLADNÁ ZÓNA Odporúča sa na skladovanie syra, mlieka, mliečnych výrobkov, lahôdkárskych výrobkov, jogurtov
	NAJCHLADNEJŠIA ZÓNA Odporúča sa na uskladnenie studených nárezov, zákuskov, rýb a mäsa
	ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU

ZÁSUVKA „NULA STUPŇOV“*

Zásuvka „Nula stupňov“ je špeciálne navrhnutá na udržiavanie nízkej teploty a správnej vlhkosti potrebnej pre dlhšie zachovávanie čerstvosti potravín (napríklad mäsa, rýb, ovocia a zimnej zeleniny).

ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE ZÁSUVKY

Na aktivovanie/deaktivovanie zásuvky stlačte tlačidlo, ako je uvedené na obrázku.

Po aktivácii zásuvky sa symbol rozsvieti.



Pri zapnutom stave je teplota približne 0 °C. Pre správne fungovanie zásuvky „Nula stupňov“ sú dôležité tieto faktory:

- chladiaci priestor musí byť zapnutý
- teplota chladiaceho priestoru musí byť v rozsahu od +2 °C do +5 °C
- aby sa zásuvka aktivovala, musí byť vložená v zariadení
- nesmú byť zvolené žiadne špeciálne funkcie (Pohotovostný režim, Dovoľenka – ak sú k dispozícii).

Ak ste niektorú z týchto funkcií vybrali, musíte zásuvku „Nula stupňov“ manuálne vypnúť a zvnútra odstrániť všetky čerstvé potraviny. Ak ju nevypnete manuálne, zásuvka sa sama vypne približne po 8 hodinách.

Poznámka:

- Ak sa symbol po aktivácii funkcie nerozsvieti, skontrolujte, či je zásuvka vložená správne. Ak problém pretrváva, kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Ak je funkcia aktívna a zásuvka otvorená, mali by ste manuálne vypnúť symbol na ovládacom paneli. Po vložení zásuvky sa symbol opäť aktivuje.
- Bez ohľadu na stav funkcie môžete počuť slabý hluk: je to normálne a nevyžaduje nápravu.
- Ak je funkcia vypnutá, teplota zásuvky závisí od celkovej teploty vnútri chladničky.

V tomto prípade v nej odporúčame uskladniť ovocie a zeleninu, ktoré nie je citlivé na nízku teplotu (lesné ovocie, jablká, marhule, mrkvu, špenát, hlávkový šalát a pod.).

Dôležité: v prípade aktivovanej funkcie a v prítomnosti s vysokým obsahom vody by na policiach mohla kondenzovať voda. V takomto prípade dočasne funkciu vypnite.

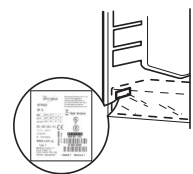
RIEŠENIE PROBLÉMOV

Čo robiť, ak...	Možné príčiny	Riešenia
Spotrebič nepracuje.	Mohol nastať problém s napájaním spotrebiča.	Uistite sa, že: <ul style="list-style-type: none">• nenastal výpadok prúdu;• zástrčka je riadne zastrčená v zásuvke a dvojpólový spínač (ak je pripojený) je v správnej polohe (zapnutý);• zariadenia na ochranu elektrického systému v domácnosti fungujú;• nie je zlomený napájací kábel,
Vnútorne svetlo nefunguje.	Pravdepodobne bude potrebné vymeniť žiarovku.	Ak je potrebné ju vymeniť, odpojte spotrebič od elektrickej siete a obráťte sa na službu technickej pomoci.
Vnútorne teplota priestorov nie je dostatočne nízka.	Dôvody môžu byť rôzne (pozri stĺpec „Riešenie“).	Skontrolujte, či: <ul style="list-style-type: none">• sú dvierka riadne zavreté;• spotrebič nie je nainštalovaný v blízkosti tepelného zdroja;• je správne nastavená teplota;• nie je zablokovaná cirkulácia vzduchu cez ventilačné mriežky v základni spotrebiča.
Na dne priechodka chladničky je voda.	Odtok na rozmrazenú vodu je blokovaný.	Vyčistite odtok na rozmrazenú vodu (pozri časť „Čistenie a údržba“).
Predný okraj spotrebiča je horúci na mieste tesnenia dverí.	To nie je problém. Zabraňuje tvorbe kondenzácie.	Nie je potrebné to riešiť.
Teplota v chladiacom priestore je príliš nízka.	<ul style="list-style-type: none">• Nastavená teplota je príliš nízka.	<ul style="list-style-type: none">• Skúste nastaviť vyššiu teplotu.• Vypnite ventilátor (ak je vo vybavení) opísaný v odseku „VENTILÁTOR“.



Bezpečnostné pokyny, Návod na používanie, Technické a energetické údaje spotrebiča si môžete stiahnuť:

- Na našej webovej stránke docs.whirlpool.eu
- Pomocou QR kódu
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.





TACK FÖR ATT DU HAR KÖPT EN PRODUKT FRÅN WHIRLPOOL

För en bättre kundservice, registrera din apparat på www.whirlpool.eu/register



Läs säkerhetsinstruktionerna noga innan du använder apparaten.

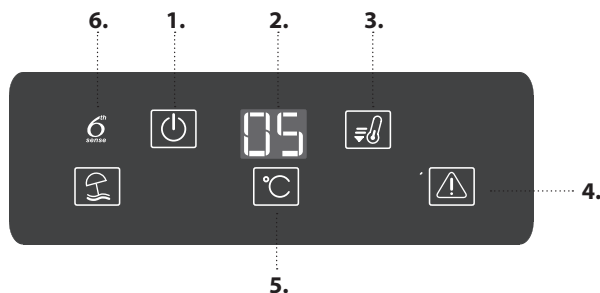
PRODUKTBESKRIVNING

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Vänta minst två timmar efter installationen innan du ansluter apparaten till elnätet. Anslut apparaten till elnätet och vrid termostattvredet för att slå på apparaten.



När kylskåpet slås på tar det 4-6 timmar innan det uppnår korrekt förvaringstemperatur. Placera det antibakteriella filtret med lukthämmande effekt i fläkten enligt anvisningarna på förpackningen (i förekommande fall).

KONTROLLPANEL





1. På/Standby
2. Temperaturdisplay
3. Knapp SNABBKYLNING
4. VARNINGSLAMPA
5. Temperaturknapp
6. 6th SENSE KYLKONTROLL

PÅ/STANDBY

Du slår på Stand-by genom att trycka på knappen  och hålla den intryckt i 3 sekunder. Alla ikoner förutom På/Standby  släcks. Tryck snabbt på knappen en gång för att slå på apparaten igen. (Se bruksanvisningen.)

KNAPP FÖR SNABBKYLNING

Snabbkylningsfunktionen används för att öka kylskåpets kylkapacitet. Vi rekommenderar att använda denna funktion när stora mängder matvaror placeras i kylskåpet. Tryck på snabbkylningsknappen  för att slå på funktionen. Snabbkylningslampan tänds när funktionen slås på. Funktionen kopplas automatiskt från efter 6 timmar eller kan stängas av manuellt genom att trycka på snabbkylningsknappen  igen.

Knapp LARMSTOPP




Tryck på larmknappen för att stänga av ljudsignalen.

KNAPPEN TEMPERATURE (TEMPERATUR)

Tryck på temperaturknappen  för att ändra temperaturen: Temperaturen ändras stegvis mellan 8 °C och 2 °C.




Anmärkning: De visade inställningspunkterna motsvarar den genomsnittliga temperaturen i hela kylskåpet.

6TH SENSE KYLKONTROLL

Denna funktion arbetar automatiskt för att garantera optimala förhållanden för förvaring av matvaror. Du stänger av funktionen genom att trycka samtidigt på snabbkylningsknappen  och larmstoppsknappen  och hålla dem intryckta i 3 sekunder tills det hörs en ljudsignal och ikonen för "6th Sense Kylkontroll"  släcks för att bekräfta att funktionen är av. Gör på samma sätt för att sätta på funktionen igen.

Anmärkning: När du stänger av funktionen slås kylskåpsfläken av.

FLÄKT

Fläkten gör att temperaturen fördelas jämnt inuti kylen och att matvarorna följaktligen förvaras bättre. I standardläget är fläkten påslagen. Stäng av fläkten genom att trycka samtidigt på snabbkylningsknappen  och larmstoppsknappen  och hålla dem intryckta i 3 sekunder tills en ljudsignal avges och ikonen för "6th Sense Kylkontroll"  släcks för att bekräfta att fläkten är av. Du sätter på fläkten igen genom att göra på samma sätt. En ljudsignal hörs och ikonen tänds som bekräftelse.

Anmärkning: Om du vill veta varför det är bra att stänga av fläkten, se "TIPS FÖR ATT SPARA ENERGI" i bruksanvisningen.

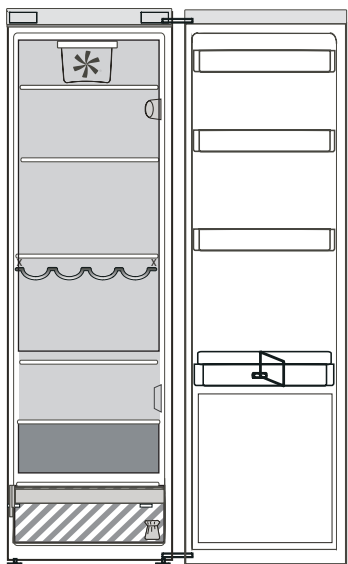
Knapp SEMESTER

Slå på funktionen för att minska strömförbrukningen när du är borta en längre tid.

När funktionen aktiveras ska alla livsmedel som kan bli förstörda tas ut ur kylskåpet och dörren hållas stängd, eftersom kylskåpet håller en lagom temperatur för att undvika dålig lukt (+12 °C). Slå på/av funktionen genom att trycka på semesterknappen och hålla den intryckt i 3 sekunder.

När funktionen slås på tänds relevant ikon och kylskåpstemperaturen ges en högre inställning (temperaturdisplayen visar den nya temperaturen +12 °C). Funktionen slås automatiskt av om temperaturinställningen ändras.

FÖRVARING AV LIVSMEDEL OCH DRYCKER



Förklaring

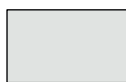


FRYSDEL



TEMPERERAD ZON

Rekommenderas för förvaring av exotiska frukter, burkar, drycker, ägg, såser, inlagda grönsaker, smör, sylt



KALL ZON

Rekommenderas för förvaring av ost, mjölk, mejeriprodukter, delikatesser, yoghurt



KALLASTE ZON

Rekommenderas för förvaring av kallskuret, efterrätter, fisk och kött



FRUKT- OCH GRÖNSAKSLÅDA

LÅDA FÖR NOLLGRADIG FÖRVARING*

Lådan för nollgradig förvaring har en låg temperatur och passande luftfuktighet för längre förvaring av färska matvaror (t.ex. kött, fisk, frukt och vintergrönsaker).

AKTIVERING OCH AVAKTIVERING

För att aktivera/avaktivera lådan, tryck på knappen så som visas på bilden.

När lådan har aktiverats tänds symbolen.



Temperaturen inuti lådan är cirka 0° om den är aktiverad. Följande faktorer är viktiga för att lådan för nollgradig förvaring ska fungera korrekt:

- Kyldelen måste vara påslagen
- Temperaturen i kyldelen ska vara mellan +2 °C och +5 °C
- Lådan måste vara insatt för att den ska kunna aktiveras
- Inga specialfunktioner får ha valts (standby, semester - i förekommande fall).

Om en av dessa specialfunktioner har valts måste lådan för nollgradig förvaring avaktiveras manuellt och eventuella livsmedel tas ut ur lådan. Om lådan inte stängs av manuellt avaktiveras den automatiskt efter 8 timmar.

Anmärkning:

- Om symbolen inte tänds när funktionen är aktiverad, kontrollera att lådan är ordentligt isatt. Om problemet kvarstår, kontakta auktoriserad teknisk service
- Om funktionen är aktiv och lådan öppen kan det hända att symbolen på kontrollpanelen avaktiveras automatiskt. Om du för in lådan igen tänds symbolen
- Oberoende av funktionens tillstånd kan ett svagt ljud kan höras: detta är normalt.
- När funktionen inte är aktiv, beror temperaturen i lådan på den allmänna temperaturen i kylskåpet.

Avdelningen kan i så fall användas för förvaring av frukt och grönsaker som är köldtåliga (bär, äpplen, aprikoser, morötter, spenat, sallad osv.).

Viktigt: när funktionen är aktiverad och det finns mat med hög fukthalt i facket kan det bildas kondens på hyllorna. Avaktivera i så fall funktionen tillfälligt.

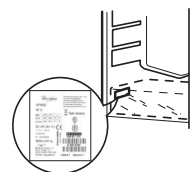
FELSÖKNING

Vad ska göras om...	Möjliga orsaker	Åtgärder
Apparaten fungerar inte.	Apparaten kan ha problem med strömförsörjningen.	Kontrollera: <ul style="list-style-type: none">att det inte är strömavbrottatt stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget och att den tvåpoliga nätströmbrytaren (i förekommande fall) är i rätt läge (ON)att skyddsanordningarna i hemmets elsystem fungerar som de skaatt strömkabeln inte är sönder
Lampan inuti fungerar inte.	Det kan vara nödvändigt att byta ut lampan.	Koppla bort apparaten från elnätet och kontakta Teknisk Service om du behöver byta ut någon del.
Temperaturen inuti lådorna är inte tillräckligt kall.	Det kan finnas olika skäl (se kolumnen "Åtgärder").	Kontrollera att: <ul style="list-style-type: none">dörrarna är ordentligt stängdaapparaten inte har installerats nära en värmekällatemperaturen är rätt inställdluftcirkulationen genom ventilationsöppningarna i botten på apparaten inte hindras.
Det finns vatten på kyldelens botten.	Avfrostningens vattendraineringshål är blockerat.	Rengör vattendraineringshålet (se avsnittet "Rengöring och underhåll").
Framkanten på apparaten vid dörrens tätning är varm.	Detta är inte ett fel. Det förhindrar att kondens bildas.	Ingen åtgärd krävs.
Temperaturen i kyldelen är för kall.	<ul style="list-style-type: none">En för kall temperatur har ställts in.	<ul style="list-style-type: none">Försök att ställa in en mindre kall temperatur.Stäng av fläkten (i förekommande fall) som beskrivs i avsnittet "FLÄKT".



Du kan ladda ner Säkerhetsinstruktioner, Bruksanvisning, Produktblad och Energidata genom att:

- Besöka vår webbsida docs.whirlpool.eu
- Använda QR-koden
- Eller **kontakta vår kundservice** (Se telefonnumret i garantihäftet). När du kontaktar vår kundservice, ange koderna som står på produktens typskylt.



**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL**

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на сайті www.whirlpool.eu/register

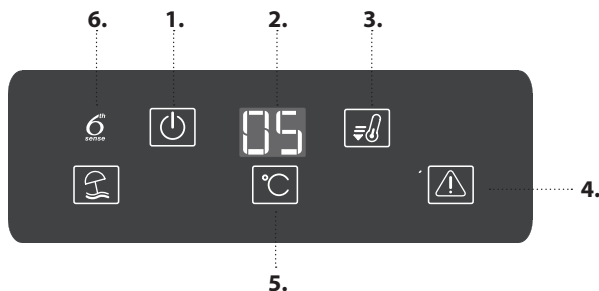


Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.

ОПИС ВИРОБУ**ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ**

Зачекайте принаймні дві години після установаження, перш ніж підключити прилад до електромережі. Підключіть прилад до електромережі і поверніть ручку термостата, щоб увімкнути пристрій.

Увімкнувши прилад, зачекайте 4-6 годин, доки він не охолідиться до температури зберігання для звичайно заповненого пристрою. Вмонтуйте у вентилятор антибактеріальний фільтр для усунення неприємних запахів, як це показано на упаковці фільтра (за наявності).

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

1. Увімкнено/Режим очікування
2. Відображення температури
3. Кнопка «ШВИДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ»
4. Індикатор «Попередження»
5. Кнопка Температура
6. 6th sense fresh control

УВІМКНЕНО/РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ

Щоб увімкнути режим очікування, протягом 3 секунд утримуйте натиснутою кнопку . Усі індикатори вимкнуться (крім індикатора Увімкнено/режим очікування). Щоб відновити роботу приладу, натисніть один раз цю кнопку. (Див. документ «Інструкції з використання»).

КНОПКА «ШВИДКЕ ОХОЛОДЖЕННЯ»

Функція «Швидке охолодження» допомагає підвищити рівень холодопродуктивності в холодильному відділенні. Цю функцію рекомендовано використовувати, якщо в холодильне відділення завантажено забагато продуктів. Щоб увімкнути функцію «Швидке охолодження», натисніть кнопку «Швидке охолодження» . Якщо операцію буде виконано успішно, засвітиться індикатор «Швидке охолодження». Функція вимкнеться автоматично через 6 годин. Також її можна вимкнути вручну, повторно натиснувши кнопку «Швидке охолодження» .

Кнопка «ВИМКНУТИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ»

Натисніть її, щоб вимкнути звуковий сигнал у випадку наявності певного попередження.

КНОПКА ТЕМПЕРАТУРА

Натисніть кнопку Температура , щоб змінити температуру: значення циклічно змінюватиметься в діапазоні від 8°C до 2°C.

Примітка. Відображене значення відповідає середньому рівню температури в усьому холодильному відділенні.

6TH SENSE FRESH CONTROL

Ця функція вмикається автоматично та забезпечує оптимальні умови для зберігання продуктів. Щоб вимкнути функцію «6th Sense Fresh Control», протягом 3 секунд утримуйте натиснутими кнопки «Швидке охолодження» і Вимкнути попередження . Коли пролунає звуковий сигнал, а значок «6th Sense Fresh Control» вимкнеться, це означатиме, що функцію вимкнено. Щоб знову увімкнути її, повторно виконайте наведені вище дії.

Примітка: Після вимкнення цієї функції ВЕНТИЛЯТОР у холодильному відділенні також буде вимкнено.

ВЕНТИЛЯТОР

Функція «Вентилятор» поліпшує розподіл температури всередині приладу, забезпечуючи кращі умови для зберігання продуктів. За замовчуванням вентилятор увімкнено. Щоб вимкнути ВЕНТИЛЯТОР, протягом 3 секунд утримуйте натиснутими кнопки Швидке охолодження та Вимкнути попередження . Коли пролунає звуковий сигнал, а значок «6th Sense Fresh Control» вимкнеться, це означатиме, що вентилятор вимкнено. Щоб знову увімкнути його, повторно виконайте наведені вище дії. Пролунає звуковий сигнал і засвітиться значок, повідомляючи про те, що операцію виконано успішно.

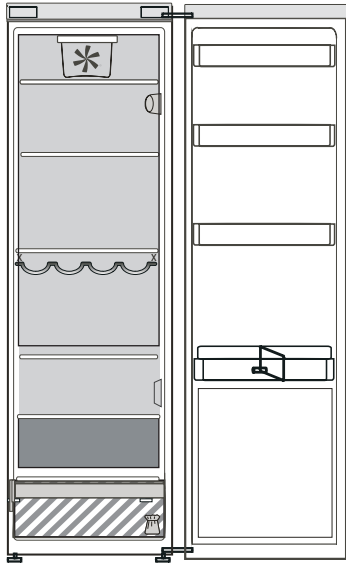
Примітка: Відомості про те, навіщо потрібно вимикати вентилятор, див. у розділі «ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ» в документі «Інструкції з використання».

Кнопка «ВІДПУСТКА»

Цю функцію можна вимкнути, щоб зменшити рівень енергоспоживання приладом на тривалий відтинок часу. Перш ніж це зробити, із холодильного відділення потрібно вилучити всі продукти, які швидко псуються, і переконатися, що дверцята зачинено належним чином, оскільки всередині приладу підтримуватиметься температура, достатня для того, щоб уникнути утворення неприємних запахів (+12°C). Щоб увімкнути або вимкнути цю функцію, протягом 3 секунд утримуйте натиснутою кнопку «Відпустка».

Якщо функцію ввімкнено, загориться відповідний символ, і для холодильного відділення буде встановлено вищу температуру (на дисплеї відобразиться значення «+12°C»). Якщо ви зміните значення температури, функція вимкнеться автоматично.

ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



Умовні позначки



ЗОНА МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ



ЗОНА ПОМІРНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ

Рекомендується для зберігання тропічних фруктів, консервів, напоїв, яєць, соусів, солінь, масла, варення



ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ

Рекомендується для зберігання сиру, молока, продуктів щоденного споживання, делікатесів, йогурту



НАЙХОЛОДНІША ЗОНА

Рекомендується для зберігання нарізки, десертів, риби і м'яса



КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ФРУКТІВ І ОВОЧІВ

КОНТЕЙНЕР «НУЛЬ ГРАДУСІВ»*

Контейнер «Нуль градусів» розроблено спеціально для підтримання низької температури та належного рівня вологості, необхідного для якісного зберігання свіжих продуктів (наприклад, м'яса, риби, фруктів і зимових овочів).

УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ «НУЛЬ ГРАДУСІВ»

Щоб активувати/деактивувати її, натисніть на кнопку, як показано на малюнку.

Коли контейнер активовано, світиться відповідний символ.



Коли режим «Нуль градусів» увімкнено, температура всередині контейнера сягає близько 0°C. Дотримання перелічених нижче умов дуже важливе для забезпечення нормального функціонування режиму «Нуль градусів»:

- холодильне відділення має бути увімкненим;
- температура в холодильному відділенні має бути в діапазоні від +2°C до +5°C;
- щоб режим «Нуль градусів» можна було увімкнути, потрібно вставити контейнер;
- спеціальні функції (наприклад, «Standby», «Відпустка» – залежно від моделі) мають бути вимкнені.

За умови увімкнення однієї з цих функцій контейнер «Нуль градусів» потрібно вимкнути вручну, а потім вийняти з нього усі свіжі продукти. Якщо вимкнення вручну не відбудеться, контейнер буде вимкнено автоматично через 8 годин.

Примітка.

- якщо символ не світиться, коли функцію активовано, перевірте правильність установлення відділення; Якщо проблему не вдалося усунути, зверніться до найближчого авторизованого Центру післяпродажного обслуговування.
- Якщо режим увімкнено, а контейнер відкрито, символ на панелі керування може автоматично вимкнутися. Після вставлення контейнера символ знову увімкнеться.
- Незалежно від стану режиму, можна почути приглушений шум. Таке явище вважається нормальним і не вказує на жодну несправність.
- Якщо режим вимкнено, температура всередині контейнера залежатиме від загальної температури в холодильному відділенні.

У такому випадку тут рекомендовано зберігати фрукти й овочі, які нормально реагують на низькі температурні умови (наприклад, лісові ягоди, яблука, абрикоси, моркву, шпинат, салат тощо).

Важливо: Якщо режим увімкнено, а в контейнері знаходяться продукти з високим рівнем вмісту води, на полицях може утворюватися конденсат. У такому випадку режим потрібно тимчасово вимкнути.

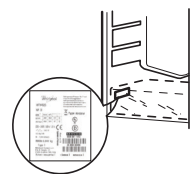
ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Що робити, якщо...	Можливі причини	Рішення
Прилад не працює.	Можливо, виникли проблеми з електропостачанням приладу.	Переконайтеся, що: <ul style="list-style-type: none">електроживлення не відключено;штепсельна вилка вставлена в розетку електроживлення належним чином, а двополюсний вимикач (за наявності) знаходиться у правильному положенні ("ON");захисні пристрої побутової електричної системи функціонують належним чином;шнур живлення не пошкоджено;
Не працює освітлення всередині приладу.	Можливо, потрібно замінити лампу.	Якщо виникла потреба виконати заміну, від'єднайте прилад від електромережі і зверніться до Центру технічного обслуговування клієнтів.
Температура всередині відділень недостатньо низька.	Причини можуть бути різними (див. стовпець «Рішення»).	Перевірте, чи: <ul style="list-style-type: none">закриті дверцята належним чином;не встановлено прилад поблизу джерела тепла;встановлено належну температуру;ніщо не перешкоджає циркуляції повітря крізь вентиляційні сітки в нижній частині пристрою.
На дні холодильного відділення наявна вода.	Забився отвір для зливання талої води.	Очистіть отвір для стікання талої води (див. розділ «Чищення та обслуговування»).
Нагрівається передній край пристрою, ізольований ущільнювачем дверцят.	Це не проблема. Це запобігає утворенню конденсату.	Жодні дії з цього приводу не потрібні.
Температура в холодильному відділенні занадто низька.	<ul style="list-style-type: none">Встановлено занадто низьку температуру.	<ul style="list-style-type: none">Спробуйте встановити нижчу температуру.Вимкніть вентилятор (за наявності), який описано в пункті «ВЕНТИЛЯТОР».



Щоб завантажити інструкції з техніки безпеки, інструкцію з експлуатації, довідковий листок технічних даних та дані з електроспоживання:

- Відвідайте наш веб-сайт docs.whirlpool.eu
- Використайте QR-код
- Або, **зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (Номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на табличці з паспортними даними виробу.





ՀԱՆՐԱՊԵՏԱՆԻԹՅՈՒՆ WHIRLPOOL ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԸ
ԳՆՆԵՂՈՒ ՀԱՄԱՐ:

Ավելի ամբողջական օժանդակության համար գրանցեք Ձեր
սպրանգը www.whirlpool.eu/register կայքում:



Նախքան սարքավորումն օգտագործելը մանրամասն կարդացեք
անվտանգության ցուցումները:

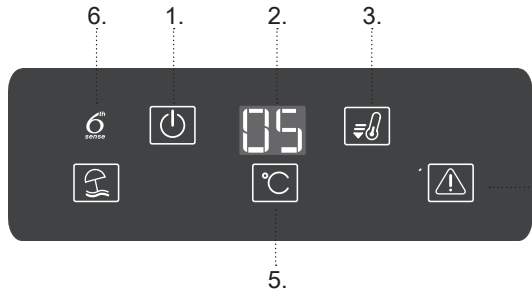
ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՌԱՋԻՆ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄ

Տեղադրելուց հետո, սպասեք առնվազն երկու ժամ՝ նախքան սարքավորումը
հոսանքին միացնելը:
Սարքավորումը միացրեք հոսանքի մատակարարմանը և պտտեք թերմոստատի
կոճակը՝ այն միացնելու համար:

Սարքավորումը միացնելուց հետո անհրաժեշտ է սպասել 4-6 ժամ ճիշտ
պահպանման ջերմաստիճանին հասնելու համար: Դիրքավորեք հակաբախտերի
ֆիլտրը օդափոխիչի մեջ այնպես, ինչպես նշված է ֆիլտրի փաթեթավորման վրա
(առկայության դեպքում):

ՎԵՐԱՀՍԿՈՂՈՒԹՅԱՆ ՎԱՀԱՆԱԿ



1. Միացում/Սպասում
2. Ջերմաստիճանի էկրան
3. Արագ սառեցման կոճակ
4. Ահազանգի ցուցիչ
5. Ջերմաստիճանի կոճակ
6. 6th sense թարմության հսկողություն

ՄԻԱՑՈՒՄ/ՍՊԱՍՈՒՄ

Արտադրանքը Սպասման ռեժիմում գնելու համար սեղմեք և 3 վայրկյան
պահեք կոճակը: Բոլոր ցուցիչներն անջատվում են, բացառությամբ Միացում/
Սպասում ցուցիչի: Սարքավորումը նորից ակտիվացնելու համար կրկին
(կարճ) սեղմեք կոճակը: (նայել Օգտագործման ցուցումները)

ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ԿՈՆՏՐՈՒՄ

Օգտագործելով Արագ սառեցման գործառույթը դուք կարող եք սառնարանի
խցիկում բարձրացնել սառեցման հզորությունը: Այս գործառույթը խորհուրդ է
տրվում օգտագործել այն ժամանակ, երբ սառնարանի խցիկում մեծ քանակության
մրբեք եք դնում: Սեղմեք Արագ սառեցման կոճակը՝ Արագ սառեցման
գործառույթն ակտիվացնելու համար: Երբ այն ակտիվանում է՝ Արագ սառեցման
ցուցիչը միանում է: Գործառույթն ավտոմատ կերպով անջատվում է 6 ժամ անց
կամ կարող եք անջատել ձեռքով՝ կրկին սեղմելով Արագ սառեցման կոճակը:

Ահազանգի Կանգնեցման կոճակ

Ահազանգի դեպքում, սեղմեք ձայնային ահազանգը անջատելու համար :

ՋԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆԻ ԿՈՆՏՐՈՒՄ

Սեղմեք Ջերմաստիճանի կոճակը ջերմաստիճանը փոխելու համար. արժեքը
երջանաձև փոխվում է 8°C-ի և 2°C-ի միջև:

Ծանուցում. Նստակված կետերը, որոնք ցուցադրվում են էկրանին,
համապատասխանում են ամբողջ սառնարանի միջին ջերմաստիճանին:

6TH SENSE ԹԱՐՄՈՒԹՅԱՆ ՀՍԿՈՂՈՒԹՅՈՒՆ

Այս գործառույթն ավտոմատ կերպով ապահովում է օդափոխիչի պայմաններ,
պահվող մրբերը պահպանելու համար: “6th Sense թարմության հսկողությունն”
ապահովված է համար, միաժամանակ 3 վայրկյան սեղմեք և պահեք Արագ
սառեցման և Ահազանգի կանգնեցման կոճակները՝ մինչև որ հնչի
ձայնային ազդանշան և “6th Sense թարմության հսկողություն” նշանն անջատվի
 հաստատելով որ այդ հատկությունն ապահովված է: Այս գործառույթը
նորից ակտիվացնելու համար՝ կրկին նույն գործառույթը:

Ծանուցում. Գործառույթն ապահովված է համար, սառնարանում անջատեք
օդափոխիչը:

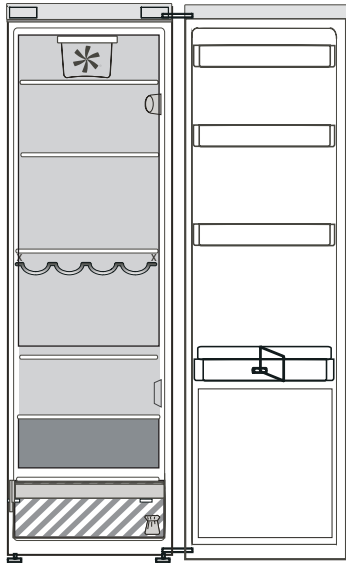
ՕՂԱՓՈՒՆԶ

Օդափոխիչը բարելավում է ջերմաստիճանի բաշխումը սառնարանի խցիկի
ներսում, որը բույլ է տալիս պահվող մրբերին ավելի լավ պահպանել: Հստակ
սահմանված կարգի՝ օդափոխիչը միացած է լինում: Օդափոխիչն անջատվում
է համար, սեղմեք և պահեք Արագ սառեցման և Ահազանգի կանգնեցման
կոճակները, մինչև որ հնչի ձայնային ազդանշան և “6th Sense թարմության
հսկողություն” կոճակն անջատվի, որպես հաստատում, որ օդափոխիչն
անջատված է: ՕՂԱՓՈՒՆԶ կրկին միացնելու համար կրկին նույն գործառույթը:
Որպես հաստատում՝ ձայնային ազդանշան է հնչում, և կոճակը միանում է:


Ծանուցում. Օդափոխիչը անջատվում պատահալից կգտնեք
«ԷՆԵՐԳՍԱՆՆԱՑՈՂՈՒԹՅԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴՆԵՐ» Օգտագործման հրահանգներում:




ՀԱՆԳՍՏԻ ՌԵԺԻՄԻ ԿՈՆՏՐՈՒՄ


Այս գործառույթը կարող է ակտիվացնել երկարացված ժամանակի ընթացքում՝
սարքավորման էներգիայի սպառումը նվազեցնելու համար:
Նախքան այս գործառույթն ակտիվացնելը, սառնարանի խցիկից անհրաժեշտ է
հանել շուտ փչացող մրբերը և համոզվել արդյո՞ք դուրս պատշաճ կերպով
է փակվում, քանի որ սառնարանում պետք է պահպանվի համապատասխան
ջերմաստիճան՝ տեղի հոսանքի առաջացումից խուսափելու համար (+12°C):
Ակտիվացնելու/ապահովված գնելու համար 3 վայրկյան սեղմեք Հանգստի ռեժիմ
կոճակը:
Երբ գործառույթը միանում է, համապատասխան նշանը լուսավորվում է, իսկ
սառնարանի խցիկի ջերմաստիճանը նշանակվում է ավելի բարձր կետում
(ջերմաստիճանի էկրանին կցուցադրվի նշանակված նոր ջերմաստիճանը
+12°C): Ջերմաստիճանի սահմանված կետի փոխումը գործառույթն ավտոմատ
կերպով կապահովված է:



Պայմանական նշաններ

-  ՍԱՌՑԱՐԱՆԻ ԳՈՏԻ

-  ՄԵՂՄ ԳՈՏԻ
Առաջարկվում է արևադարձային մրգերի, պահածոների, խմիչքների, ձվի, սոսիսների, թրու վարունգի, կարագի և ջեմի պահպանման համար
-  ՍԱՌԸ ԳՈՏԻ
Նորհուրդ է արվում պանրի, կաթի, կաթնամթերքի, դելիկատեսների, յագուրտի պահպանման համար:
-  ԱՄԵՆԱՍԱՌԸ ԳՈՏԻ
Առաջարկվում է սառեցրած կտորների, աղանդերի, ձկան և մսի համար

-  ՄՐԳԻ ԵՎ ԲԱՆՁԱԲԵՂԵՆԻ ԴԱՐԱԿ

ՋՐՈ ԱՍՏԻՃԱՆԻ ԴԱՐԱԿ*

Ջրո աստիճանի դարակը հատուկ նախագծված է ցածր ջերմաստիճան և համապատասխան խոնավության մակարդակ պահպանելու համար, որպեսզի մրբերներն ավելի երկար թարմ մնան (օր.՝ միս, ձուկ, միրգ և ձմեռային բանջարեղեն):

ԽՅԻԿԻ ԱԿՏԻՎԱՑՈՒՄ և ԱՊԱԱԿՏԻՎԱՑՈՒՄ

Արկղն ակտիվացնելու / ասպակտիվացնելու համար, սեղմե՛ք նկարում պատկերված կոճակը:

Երբ արկղն ակտիվանում է, նշանը լուսավորվում է:



Ջերմաստիճանը խցիկի ներսում, ակտիվ ժամանակ, մոտավորապես 0° է: «Ջրո աստիճանի արկղի» պատճառ առխտառնքի համար կարևոր են հետևյալ գործոնները.

- սառնարանի խցիկը պետք է միացած լինի
- սառնարանի խցիկի ջերմաստիճանը պետք է լինի +2 °C-ից +5°C
- արկղը պետք է միացած լինի ակտիվացնելու համար
- հատուկ գործառույթներ չպետք է ընտրված լինեն (Սպասում, Արձակուրդ –արտեղ կիրառելի է):

Եթե այս հատուկ գործառույթներից որևէ մեկն ընտրվել է, ապա «Ջրո աստիճանի» արկղը պետք է ասպակտիվացնել ձեռքով և դրա մեջ եղած թարմ մրբերը հեռացնել: Եթե չի հաջողվում ձեռքով ասպակտիվացնել, ապա արկղն ավտոմատ կերպով կասպակտիվանա 8 ժամից:

Ծանուցում.

- եթե նշանը չի վառվում այն ժամանակ, երբ գործառույթն ակտիվ է, ապա ստուգե՛ք արդյո՞ք դարակը ճիշտ է տեղադրված: Եթե խցիկը չի վերանում, ապա կապ հաստատե՛ք Ջրո մոտակա լրագրված Վաճառված Ապրանքների Սպասարկման Կենտրոնի հետ
- եթե գործառույթն ակտիվ է, իսկ խցիկը բաց, ապա վերահսկողության վախճանակի վրայի նշանը կարող է ավտոմատ կերպով ասպակտիվանալ: Երբ դարակը տեղադրում ե՛ք, նշանն ավտոմատ կերպով նորից ակտիվանում է
- գործառույթի վիճակից անկախ՝ թեթև աղմուկ կլսվի. սա նորմալ է և խցիկի առաջացման պատճառ չէ:
- երբ գործառույթն ակտիվ չէ, դարակի ջերմաստիճանը կախված է սառնարանի ներքին ընդհանուր ջերմաստիճանից:

Այս դեպքում խորհուրդ է արվում այն օգտագործել մի քանի օր և բանջարեղեն պահելու համար, որոնք զգալիորեն չեն սառն ջերմաստիճանի նկատմամբ (անտառային մրգեր, խնձոր, ծիրան, գազար, սպանախ և այլն):

Կարևոր է՝ երբ գործառույթն ակտիվանում է և այնտեղ կան ջրի բարձր պարունակությամբ մրբերներ, ապա կարող է գոլորժի առաջանալ դարակների վրա: Այս դեպքում գործառույթն անջատե՛ք ժամանակավորապես:

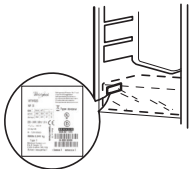
ԱՆՍԱՐՔՈՒԹՅՈՒՆ

Ինչ անել էք...	Հնարավոր պատճառներ	Լուծումներ
Սարքավորումը չի աշխատում:	Հնարավոր է սարքավորման հասանքի մատակարարման խնդիր կա:	Համոզվեք որ՝ <ul style="list-style-type: none"> • հասանքի խափանում չկա. • խրոցակը պատշաճ կերպով տեղադրված է վարդակի մեջ, իսկ երկբևեռ անջատիչն (առկայության դեպքում) իր ուղիղ դիրքում է (միացած). • կենցաղային էլեկտրական համակարգի պատշաճ առկայության ստուգում էն. • հասանքի մալուխը կտրված չէ.
Ներքի լույսը չի աշխատում:	Անհրաժեշտ է փոխել լամպը:	Սարքավորումն անջատեք հասանքի մատակարարումից և փոխարինման անհրաժեշտության դեպքում, կապ հաստատեք Տեխնիկական Աջակցության Մասնաճյուղի հետ:
Խցիկների ներքին ջերմաստիճանը բավականաչափ սառը չէ:	Պատճառները կարող են լինել տարբեր (նայել «Լուծում բաժինը»):	Ստուգեք որ՝ <ul style="list-style-type: none"> • դռները պատշաճ կերպով փակվեն. • սարքավորումը տեղադրված չլինի ջերմության աղբյուրին. • համապատասխան ջերմաստիճան սահմանված լինի. • Սարքավորման հատակին գտնվող օդափոխության վանդակաճեղքը խցանված չլինեն:
Սառնարանի խցիկի հատակին ջուր կա:	Հալեցման ջրի խողովակն արգելավակված է:	Մաքրեք հալեցման ջրի խողովակը (նայել «Մաքրում և պահպանում» բաժինը):
Սարքավորման առջևի ծայրը սառ է:	Սա խնդիր չէ: Այն կանխարգելում է խտացումը:	Ոչ մի լուծում չի պահանջվում:
Սառնարանի խցիկի ջերմաստիճանը չափազանց սառն է:	<ul style="list-style-type: none"> • Սահմանված ջերմաստիճանը չափազանց սառն է: 	<ul style="list-style-type: none"> • Փորձեք սահմանել ավելի ցածր սառը ջերմաստիճան: • Անջատեք օդափոխիչը (առկայության դեպքում), ինչպես նկարագրված է «ՕՒԱՓՈՒՅՉ» բաժնում:



Դուք կարող եք ներբեռնել Անվտանգության ցուցումները, Օգտագործողի ձեռնարկը, Արտադրանքի թերթիկը և էներգետիկ ավյակները՝

- Այցելելով մեր վեբ կայքը docs.whirlpool.eu
- Օգտագործելով ԱՊ կոդը
- Կապ հաստատեք մեր Վաճառված ապրանքների սպասարկման կենտրոնի հետ (Հեռախոսահամարը կարող եք գտնել էրաշխիքի գրքույկում): Մեր Վաճառված Ապրանքների Սպասարկման Կենտրոնի հետ կապ հաստատելիս խնդրում ենք նշել Ձեր արտադրանքի նույնականացման ավյակների սանդղակում տրված կոդերը:



WHIRLPOOL ӨНҮМҮН САТЫП АЛГАҢЫЗ ҮЧҮН
РАХМАТТолугураак жардам алуу үчүн, шайманыңызды
www.whirlpool.eu/register сайтында каттаңызШайманды колдонуудан мурда Коопсуздук
Нускамаларын кунт коюп окуңуз.

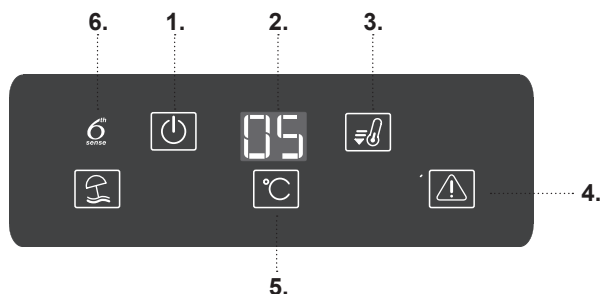
ӨНҮМДҮН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

БИРИНЧИ ЖОЛУ КОЛДОНУУ

Орнотуудан кийин шайманды кубаттуулукка туташтырууга чейин жок дегенде эки саат күтүңүз. Шайманды электр тармакка туташтыргыла жана термостат баскычты буруп шайманды күйгүзгүлө.

Шайманды күйгүзгөндөн кийин, нормалдуу толтурулган шайман туура сактоо температурасына жетишүүсү үчүн 4-6 саат күтүшүңүз зарыл. Чыпканы таңгактоодо көрсөтүлгөндөй (эгерде бар болсо) антибактериялык жана жытка каршы чыпканы желдеткичке коюңуз.

БАШКАРУУ ПАНЕЛИ



1. Иштөөдө/күтүүдө
2. Температура дисплейи
3. Тез муздатуу баскычы
4. Сигнализация көрсөткүчү
5. Температуранын баскычы
6. 6th sense сергек башкаруусу

ИШТӨӨДӨ/КҮТҮҮДӨ

Күтүүгө коюу үчүн, баскычты 3 секундага басыңыз жана кармаңыз. Иштөөдө/Күтүүдө көрсөткүчтөн башка бардык көрсөткүчтөр өчөт . Шайманды кайрадан иштетүү үчүн баскычты бир жолу (кыска мөөнөткө) басыңыз. (Колдонуу нускамаларын карагыла)

ТЕЗ МУЗДАТУУ БАСКЫЧЫ

Тез муздатуу функциясын колдонуу менен муздаткыч бөлүкчөсүндөгү муздатуу сыйымдуулугун жогорулатуу мүмкүн. Бул функцияны колдонуу муздаткычка бөлүмдүнө өтө көп өлчөмдөгү тамак-аш коюп жатканда сунушталат. Тез муздатуу баскычын басып, Тез Муздатуу Функциясын иштетиңиз. Иштетилгенде, Тез Муздатуу көрсөткүчү күйөт. Функция, 6 саатан кийин автоматтык түрдө иштен чыгарылат, же Тез муздатуу баскычын кайра басып кол менен иштен чыгарса болот.

СИГНАЛИЗАЦИЯНЫ ТОКТОТУУ БАСКЫЧЫ

Сигнализация иштеп баштаганда басып акустикалык сигналдын үнүн өчүргүлө.

TEMPERATURE (ТЕМПЕРАТУРА) БАСКЫЧЫ

°C Температура баскычын басып температураны өзгөрткүлө: мааниси цикл менен 8°C жана 2°C ортосунда алмашып турат.

Эскертүү: Көрсөтүлгөн орнотуу чекиттери бүтүн муздаткычтын орточо температурасына ылайык келет.

6TH SENSE СЕРГЕК БАШКАРУУСУ

Бул функция салынган тамак-ашты сактоого жагымдуу шарттарды камсыз кылуу үчүн автоматтык түрдө иштейт. "6th Sense Сергек Башкаруусун" өчүрүүгө, Тез муздатуу жана Сигнализацияны токтотуу баскычтарын бир убакытта 3 секундага басып үн чыкканга чейин жана "6th Sense Сергек Башкаруу" белгиси өчкөнгө чейин кармап тургула. Ал бул опция өчүрүлгөндүгүн билдирген ырастоо катары болот. Бул функцияны кайра активациялоо үчүн ошол эле процедураны кайталаңыз.

Эскертүү: Функцияны өчүрүүгө муздаткычтын ичиндег ЖЕЛДЕТКИЧТИ өчүргүлө.

ЖЕЛДЕТКИЧ

Желдеткич, продукттун ичиндеги температура жайылуусун, өнүмдүн ичиндеги сакталган азыктардын жакшыраак сакталышы үчүн арналган. Желдеткич алдын ала күйгүзүлгөн болот. Желдеткичти өчүрүүгө Тез муздатуу жана Сигнализацияны токтотуу баскычтарын бир убакытта 3 секундага угулган үн белги берилгенче басып тургула жана "6th Sense Сергек Башкаруу" белгиси өчөт жана ал желдеткич өчүрүлгөнүн билдирүү катары саналат. ЖЕЛДЕТКИЧТИ күйгүзүүгө ошол эле процедураны кайталагыла. Ырастоо катары угулган белги берилет жана анын белгиси күйүп калат.

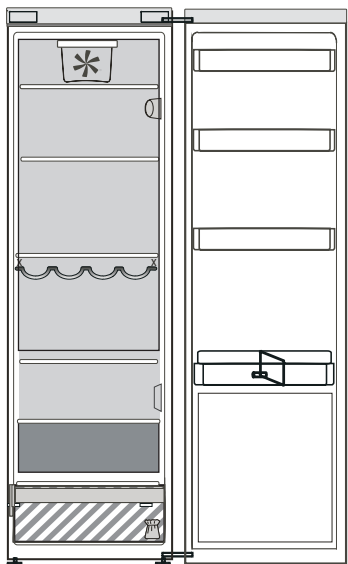
Эскертүү: "ЭНЕРГИЯНЫ САКТОО КЕҢЕШТЕРДИ" Колдонуу нускамаларында желдеткичти эмне өчүрүү керектигин окугула.

ЭС АЛУУ баскычы

Бул функция, узак убакыттын ичинде шаймандын кубаттуулук керектөөсүн азайтуу үчүн активдештирилиши мүмкүн. Өзгөчөлүктү активациялоого чейин, бардык тез бузулуучу тамак-аш, муздатуу бөлүгүнөн алынып салынышы керек, жана эшиктин жакшы жабылганын текшерип, себеби, муздаткыч, жагымсыз жыттардын пайда болушунун алдын алуусу үчүн (+12°C) ылайыктуу температураны кармап турат. Иштетүү/иштен чыгаруу үчүн, Отпуск режимдин баскычын 3 секундага басыңыз.

Функция иштеп жатканда, тиешелүү белги күйүп калат жана муздаткыч бөлүмдүн температурасы жогорураак температуранын чеги коюлат (температуранын дисплейи жаңы температуранын чегин +12°C көрсөтөт). Температуранын орнотулган чекитин алмаштыруу кезинде функция автоматтык түрдө иштен чыгарат.

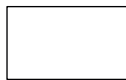
ТАМАК-АШТЫ ЖАНА СУУСУНДУКТУ КАНТИП САКТОО КЕРЕК



Шарттуу белгилер



ТОҢДУРУУ ЗОНАСЫ



МЕЛУҮН АЙМАК

Тропикалык жемиштер, консервалар, ичимдиктер, жумурткалар, соустар, туздалган бадырандар, май, джемдерди сактоо үчүн сунушталат



МУЗДАК АЙМАК

Сыр, сүт, сүт азыктары, деликатесстер, йогурт сактоого сунушталынат



ЭҢ МУЗДАК АЙМАК

Балык, эт, муздак эт кесиндилерин жана десерттерди сактоого сунушталынат



ЖАШЫЛЧА-ЖЕМИШ СУУРМАСЫ

НӨЛ ГРАДУС СУУРМА*

Нөл градус суурмасы төмөн температураны жана жарактуу нымдуулук деңгээлин кармоого атайын жасалган жана тамак аштарды көбүрөөк жаңы бойдон сактоо үчүн (мисалы, эт, балык, жашылча, жемиштер жана кышкы жашылчалар).

КУТУЧАНЫ АКТИВАЦИЯЛОО ЖАНА ДЕАКТИВАЦИЯЛОО

Кутучаны активациялоого/ деактивациялоого, сүрөттө көрсөтүлгөндөй баскычты баскыла. Кутуча иштетилгенде, белги күйөт.



Иштеп турганда кутучанын ичинде температурасы болжолу 0° болот. Төмөнкү факторлор "Нөл деңгээли" кутучанын туура иштешине маанилүү:

- муздаткычтын бөлүмүн күйгүзүш керек
- муздаткыч бөлүмдүн температурасы +2 °C жана +5°C ортосунда болууга тийиш
- иштетүүгө кутуча киргизилген болуш керек
- эч кандай атайын функция тандалбаш керек (Күтүүдө, Эс алуу - керек болсо).

Эгерде бул атайын функциялардын бири тандалган болсо, "Нөл деңгээл" кутучасын кол менен деактивациялаш керек, жана ичиндеги жаңы тамак ашты алып салыш керек. Эгерде кол менен деактивация жүргүзүлбөсө, кутуча автоматтык түрдө 8 сааттан кийин өзү өчүрүлөт.

Эскертүү:

- эгерде функцияны иштеткен учурда белги күйбөсө, суурма үкөк туура салынганын текшериниз; эгерде көйгөй сакталып калса, эң жакынкы ыйгарым укуктуу саткандан кийинки тейлөө кызматына кайрылыңыз.
- эгерде функция иштеген жана суурма үкөк ачык болгон учурда, башкаруу панельдеги белги автоматтык түрдө өчүп калышы мүмкүн. эгерде суурма үкөк салынганда белги кайра күйөт
- функция кайсы позицияды болгонуна карабастан акырын үндөр чыгышы мүмкүн: бул демейдеги көрүнүш жана тынчсызданууда себеп эмес.
- функция иштебей турганда, суурмадагы ички температурасы муздаткыч бөлүмдүн жалпы температурасына көз каранды.

Бул учурда кутучада муздак температурага чыдагын жашылча-жемиштерди сактоого сушунтайбыз (токой жемиштер, алмалар, сары өрүктөр, сабиздер, шпинат, салат жана башкалар).

Маанилүү: функция активацияланган учурда жана курамында көп суусу бар тамак аштар болсо текчелерде конденсат пайда болушу мүмкүн. Мындай учурда, убактылуу функцияны өчүрүңүз.

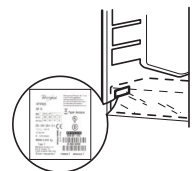
БУЗУКТУКТАРДЫ ТАБУУ

Эмне кылыш керек, эгерде	Мүмкүн болгон себептер	Чечимдер
Шайман иштебей жатат.	Көйгөй шаймандын кубаттуулук параметрлеринде болушу мүмкүн.	Төмөнкүлөрдү ырастаңыз: <ul style="list-style-type: none">• электр тогу өчүрүлбөгөнүн;• вилка айры тешикке туура сайылганын жана эки уюлдук көз каранды которгуч (эгер бар болсо) туура абалда турганын (күйүп);• үйдүн электрдик тутумун сактоочу жасалгалар иштеп турганын;• электр кабели сынып калбагандыгын;
Ички лампа иштебейт.	Лампочканы алмаштыруу зарыл.	Эгер сизге алмаштыруу керек болсо, шайманды кубаттуулуктан ажыратыңыз жана техникалык жардам берүү кызматына байланышыңыз.
Бөлүктөрдүн ичиндеги температура жетишерлик төмөн эмес.	Ар кандай себептер болушу мүмкүн ("Чечим" бөлүмдү карагыла).	Текшериңиз: <ul style="list-style-type: none">• эшик туура жабылды;• шайман ысык беттерге жакын орнотулбагандыгын;• жөнгө салынган температура жетиштүү экендигин;• жабдуунун төмөн жагындагы чыгаруу тешиктери аркылуу өтүүчү абанын айлануусу тосулбагандыгын.
Муздаткыч бөлүгүнүн төмөн жагындагы суунун бар экендигин.	Эриген сууну агызуу тутуму тосулгандыгын.	Эриген сууну агызуу тутумун тазалагыла ("Тазалоо жана Тейлөө" бөлүмдү карагыла).
Шаймандын алды жагы, эшиктин тыгыздоосу ысык экендигин.	Бул бузук эмес. Бул коюналуунун пайда болушунан сактайт.	Чечим кереги жок.
Муздаткыч бөлүгүнүн температурасы өтө муздак.	<ul style="list-style-type: none">• Жөнгө салынган температура өтө муздак.	<ul style="list-style-type: none">• Өтө муздак эмес температураны жөнгө салууга аракет кылыңыз.• Желдеткичи өчүргүлө (бар болсо) ал "ЖЕЛДЕТКИЧ" параграфында көрсөтүлгөн.



Сиз Коопсуздук Нускамаларын, Колдонуучунун Колдонмосун жана Энергия боюнча маалыматты:

- биздин вебсайтка docs.whirlpool.eu кирип жүктөсөңүз болот
- аларды QR кодун колдонуп жүктөсө болот
- Же болбосо, **биздин Саткандан кийинки тейлөө кызматка кайрылыңыз** (Телефон номурун кепилдик буклетинен караңыз). Биздин Саткандан кийинки тейлөө кызматыбызга кайрылып жатканда, өнүмүңүздүн идентификациялоочу тактасында жазылган коддорду көрсөтүңүз.



Whirlpool



19515386101